Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 117

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 117 – 1665

Bern, Montag, 24. Mai 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 24 mai 1982 — 100e année

No 117 – 24. 5. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Ministertagung der EFTA – Réunion ministérielle de l'AELE.

Ernennung eines Botschafters – Nomination d'un ambassadeur.

EURONET-Verbindungsgebühren – Taxes de communication EURONET.

Neuseeland: Bürofaxdienst (öffentlicher Fernkopierdienst) – Nouvelle-Zélande: Service bureaufax (service public de télécopie).

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe – Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses – Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

29. April 1982
Hydag, in Zürich 1, Kirchgasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 2. und 2. 4. 1982. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit verschiedenen chemisch-technischen Produkten, insbesondere Vertrieb des zur Verhütung von Kesselstein und Korrosion in Dampferzeugern und Fernwärmeanlagen des in Dänemark hergestellten Produktes Hydro-X in der Schweiz. Die Gesellschaft kann andere chemisch-technische Produkte auch selbst entwickeln und/oder herstellen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten und überbauen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 300 Aktien Kat. A zu Fr. 100 und 50 Aktien Kat. B zur Fr. 400, alle auf den Namen lautend. Die 300 Namenaktien Kat A zu Fr. 100 sind Stimmrechtsaktien. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Grau, von Zürich und Dietikon, in Hausen am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Gisela Grau, von Zürich und Dietikon, in Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1982
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1102). Die Unterschriften von Peter Bär, Dr. Karl Rüegger, Dr. Hans Ulrich Frey, Robert Aebli, Hans-Peter Opferkuch, Edwin Freihofer, Peter Carreras, Louis Rütti, Peter König, Rolf Wirth und Dr. Horst Witt, sowie die Prokuren von Alain Fischer, Heinrich Keller, Hans Stöckli, Claudio Noseda, Stefan Rutgers, Werner Schärer, Othmar Zimmermann, Jean-Louis Steinegger, Matthias Grauf, Paul Bammatter, Bruno Briner, Anton Demont, Emil Jäger und Peter Schönenberger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Peter Geel, Burkhard Gutzeit, Fritz Müller, Urs Stahlberger, Wolfgang Wild, Peter Bachmann, Andreas Binkert, Norbert Bruhin, Dr. Reto Callegari, Marc Deucher, Dr. Guido Düggelin, Dieter Eberle, nun in Küsnacht ZH, Dr. Felix Graber, nun in Zürich; Jörg Hübner, nun in Egg; Werner Käch, nun in Luzern; René Killer, nun in Wädenswil; Peter Lienhard, nun in Männedorf; Richard Lütolf, Bernhard Schaller, nun in Rüschlikon; Werner Schawalder, Peter Steiner und Dr. Martin Wetter, nun in Maur, deren Prokuren demnach erloschen sind, sowie Hanspeter Kurzmeyer, von Roggliswil, in Thalwil; Ernst Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Biel BE; Alfred Banz, von Flühli, in Hünenberg, und Dr. Beat Fenner, von Zürich, in Meilen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Christian Rüegger, von Rothrist, in Oberglatt; Kurt Thalmann, von Uerschhausen, in Zürich; Norbert Eisenring, von Bichelsee, in Zürich; Carlo Cattaneo, von Chiasso, in Opfikon; Hans Peter Fischer, von Rümikon, in Schaffhausen; Werner Spring, von Zürich, in Küsnacht ZH; Ruth Aeberhard, von Jegenstorf, in Jona; Peter Angehrn, von Hochdorf, in Zürich; Johann Collenberg, von Morissen, in Zürich; Kurt Baumann, von Attelwil, in Kloten; Arthur Bertschi, von Dürrenäsch, in Neuhausen am Rheinfall; Hans Bisang, von Nebikon, in Rheinfelden; Charles Böle, von Bas-Vully, in Lausanne; Hermann Brechbühler, von Huttwil, in Zürich; Martin Brunner, von Basel, in Riehen; Jacqueline Burkhardt, von Vuadens, in La Rippe; Annamaria Castelberg, von Disentis, in Zürich; Hans Dändliker, von und in Stäfa; Rudolf Dietrich, von Eichberg, in Thalwil; Felix Dietschi, von Laupersdorf, in Adliswil: Irmgard Dobro, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Reto Donatsch, von Malans, in Wädenswil; Dr. Rolf Ehlers, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Ursula Eichenberger, von Zürich, in Winterthur; Anton Enderli, von Wassen und Zürich, in Zürich; Hans K. Escher, von Zürich, in Volketswil; Erwin Fischer, von Vilters, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Josef Fries, von Triengen, in Zürich; Jakob Geissmann, von Hägglingen, in Zürich; Roland Georgii, von Zürich und Basel, in Zürich; Walter Gredig, von Sils im Domleschg und Safien, in Thalwil; Alfred Gubler, von Kienberg, in Holderbank AG; Heinz Gull, von Volketswil, in Urdorf; Marlene Gut, von und in Zürich; Rolf Häbler, von Horgen, in Maschwanden; Walter Karl Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Walter Hogg, von Zürich, in Meilen; Dr. Peter Hungerbühler, von Zürich und Sommeri, in Zürich; Josef Hüsler, von und in Zürich; Walter Huwiler, von Sins, in Zürich; Hans Rudolf Ineichen, von Luzern, in Cham; Kuno Iten, von Unterägeri, in Zug; Jean Paul Jaccard, von Ste-Croix, in Zürich; Dr. Martin Jetzer, von Lengnau AG, in Herrliberg; Melchior Keller, von Schwellbrunn, in Schlieren; Hans Ulrich Keller, von Sursee, in Baar; Willi Kessler, von Galgenen, in Freienstein-Teufen; Beat Knecht, von Bäretswil, in Zürich; Francis Lendenmann, von Grub AR, in Adliswil; Judith Linggi, von Schwyz, in Neuhausen am Rheinfall; Friedrich Lüthi, von Linden, in Hägglingen; Rainer Mattes, deutscher Staatsangehöriger, in Schönenberg ZH; Rolf Meier, von Winterthur, in Gebenstorf; Hans Mettler, von und in Zürich; Helga Metz, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Bernhard Moser, von Basel, in Küsnacht ZH; Fritz Müller, von Biglen, in Zürich; Jakob Muntwiler, von und in Zürich; Georg Margulies, von Wallisellen und Küsnacht ZH, in Zürich; Max Nef, von Würenlos, in Zürich; Erwin Neidhart, von Zürich, in Volketswil; Hans Oswald, von Basel, in St. Gallen; Franz Peterhans, von Fislisbach, in Zürich; Eugen Pfenninger, von Uetikon am See, in Meilen; Hansjürg Pletscher, von Schleitheim, in Oetwil an der Limmat; Otto Rettig, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon; Eduard Rosner, von Zürich, in Killwangen; René W. Sägesser, von Thunstetten, in Mönchaltorf; Ernst Siegrist, von Meisterschwanden, in Rapperswil SG; Bruno T. Sinniger, von Niedererlinsbach, in Wettingen; Claude Solna, von und in Zürich; Hans-Ulrich Schneller, von Felsberg, in Wohlenschwil; Norbert Schroff, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Bruno Steinemann, von Hagenbuch, in Maur; Werner Sturm, von Horgen, in Zürich; Rolf Vogelsanger, von Schaffhausen, in Bubikon; Friedrich Waldburger, von Teufen AR, in Wettswil am Albis; David Walther, von Männedorf, in Zürich; Ruth Weber, von Hinwil, in Winterthur; Rudolf Weber, von Hausen am Albis, in Illnau-Effretikon; Klaus Winkler, österreichischer Staatsangehöriger, in Fällanden; Urs Zeller, von Kirchlindach, in Zürich, und Albert R. Zwicker, von Gossau SG, in Horgen. Es wohnen nun, die Kollektivunterschriftsberechtigten: Maurice Elmiger in Zollikon, Rudolf Lamm in Stallikon, Dr. Alfred Stingelin in Uetikon am See und Franz Josef Groth, in Langnau am Albis.

7. Mai 1982
Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Die Unterschrift von Roger-Georges Bourquin ist erloschen.

7. Mai 1982
Zürcher Ziegeleien, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2613). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Heberlein, von Wattwil, in Zürich.

7. Mai 1982
Nussbaumer EDV-Service AG, bisher in Baar (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 997). Statuten, ursprünglich vom 12. 11. 1979 datiert, letztmals am 12. 3. 1981 geändert, am 25. 3. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Bächlerweg 33. Zweck: Beratung, Organisation, Analyse und Programmierung für die elektronische Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): höchstens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinz Nussbaumer, von Zürich, nun in Kilchberg ZH wohnhaft, Präsident, und Katharina Nussbaumer-Issler, von Zürich und Oberägeri, nun in Zürich wohnhaft; beide mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1982
Patentkommerz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2287). Dr. Moritz Ottiker, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Geroldswil. Neue Adresse: Thurgauerstrasse 76, in Zürich 11.

7. Mai 1982
Montagebau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278). Prokura von Emil Jud erloschen.

7. Mai 1982
Direct Air AG, in Zürich 8, Beteiligung an Luftverkehrsgesellschaften (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3090). Germaid Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Leuthold, von Zürich, in Zollikon.

7. Mai 1982
Chleider-Dschungel AG, in Wädenswil, Modeartikel aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3077). Ulrich Enrico Ruf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Stoffel bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. Mai 1982
Geodata AG, Institut für elektronische Datenverarbeitung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1697). Gallus Appius, Werner Fessler und Dr. Anton Schenk sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Humbel, von Oberrohrdorf, in Wettingen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Sieber, von und in Rüdlingen.

7. Mai 1982
Ripag Rohstoffe und Industrieprodukte AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3536). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. 3. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Mai 1982
Nikitona AG, in Bonstetten, Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 24. 2. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Mai 1982
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 573), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Pierre-Henri à Porta ist erloschen.

7. Mai 1982
Elliott Turbomachinery AG, in Zürich 6, Turbo- und andere Maschinen (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 258). William John Hennessey ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

7. Mai 1982
Megex Elektronik AG, in Urdorf, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3685). Die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Charles Krebser, Präsident, und Dr. Guido Köhl führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Kaiser, von Zürich, in Wallisellen. Marc Peterschmitt hat nicht mehr Einzelprokura, sondern nun Kollektivprokura zu zweien.

7. Mai 1982
Desoto Moveis SA, in Zürich 6, Innenarchitekturbüro (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3189). Neues Geschäftsdomizil: Weineggstrasse 63, Zürich 8.

7. Mai 1982
Culligan (Switzerland) SA, in Kloten, Apparate für die Wasserbehandlung (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1982, S. 1058). Daniel Fiaux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1982
Bukal-Verlag AG, in Gossau, Kalender, Bücher usw. (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2202). Walter Zeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

7. Mai 1982
Rothmayr Installationen Adliswil AG, in Adliswil (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Die Unterschrift von Manfried Fink ist erloschen.

7. Mai 1982
Dr. C. Hanser AG, in Zürich 8, Maschinenzubehörteile (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3154). Die Prokura von Daisy Maud Bauert ist erloschen. Der Prokurist Heinz Willi Blendinger wohnt nun in Rüti ZH.

7. Mai 1982
Wiga AG, in Zürich 1, Liegenschaften und Grundstücke (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1246). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Gugerli-Bütikofer, von und in Aesch bei Birmensdorf, und Dr. Paul Gugerli, von Aesch bei Birmensdorf, in Genolier.

7. Mai 1982
Sigloch Edition AG, in Thalwil, Herstellung und Vertrieb von Verlagsobjekten (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2500). Fredy Braun und Kurt Braun sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Rolf G. Mutter, von Zürich, in Männedorf.

10. Mai 1982
Bühler, Kühni & Partner AG, in Wetzikon, Binzstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1982. Zweck: Beratung, Planung, Bauleitung, Überwachung, Expertisen, sowie Kontrolle von elektrotechnischen Stark- und Schwachstromanlagen; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 52 000, voll liberiert, 52 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans-Ulrich Reichle, von und in Wetzikon ZH, Präsident; Dominik Bühler, von Weesen, in Hinwil, Delegierter; Renato De-Massari, von Pfungen, in Uster, und Peter Kühni, von Lützelflüh, in Schwerzenbach; alle mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1982
Baka Immobilien-Aktiengesellschaft, in Küsnacht (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1089). Dr. Rolf Pestalozzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Einzelunterschrift: Dietrich K. Stettler, von Walkringen, in Zollikon. Neues weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Nepomuk Pestalozzi, von Zürich, in Küsnacht ZH.

10. Mai 1982
Columbus Kapitalanlagen AG, in in Zürich 2, Rieterstrasse 52, c/o Ducor AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1982. Zweck: Unternehmensberatung, Grundstücks- und Immobilienvermittlung, Vermittlung von Gesellschaftsbeteiligungen sowie der damit verbundenen Vermittlung von Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls die Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, Präsident, und Dr. Hans-Rudolf Staiger, von Kreuzlingen, Triboltingen und Zürich, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1982
Aktiengesellschaft Cosmos für Steuern und Finanzen, in Zürich 1, Beatengasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. und 30. 4. 1982. Zweck: Bearbeitung von Mandaten auf dem Treuhand-, Revisions-, Steuer- und Finanzsektor; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rudolf Jakob Stöckly, von Schötz, in Willisau-Stadt, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1982
ICCU Containers AG, in Zürich 2, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Container, Frachtschiffen usw. (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3534). Statuten am 21. 4. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist voll liberiert und zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Mai 1982
K. Fassbind-Ludwig & Co, Ingenieurbüro und Maschinenbau, in Männedorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3313). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «K. Fassbind-Ludwig + Co. AG», in Männedorf, übergegangen.

10. Mai 1982
K. Fassbind-Ludwig + Co. AG, in Männedorf, Appisbergstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1982. Zweck: Konstruktion und Fabrikation von Spezialmaschinen für Hygieneartikel, Herstellung von Metallwaren für die Heizungs- und Sanitärbranche sowie Handel mit diesen und verwandten Produkten; kann auch Liegenschaften sowie Patente, Lizenzen und andere gewerbliche Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 700 000, voll liberiert, wovon Fr. 275 000 durch Verrechnung, 550 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt die Kommanditgesellschaft «K. Fassbind-Ludwig & Co, Ingenieurbüro und Maschinenbau», in Männedorf, mit Aktiven von Fr. 4 671 815.79 und Passiven von Fr. 2 738 591.14, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 1 933 224.65, wovon Fr. 425 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Fassbind-Ludwig, von Arth, in Männedorf, Präsident und Delegierter, sowie Doris Fassbind-Ludwig, von Arth, in Männedorf, und Dr. Kurt Naegeli, von Küsnacht ZH, in Herrliberg; alle mit Einzelunterschrift. Ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Kessler, von Zürich, in Wädenswil.

10. Mai 1982
Siegner Gravuren, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1963, S. 2066). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Siegner Gravuren AG», in Zürich 3, erloschen.

10. Mai 1982
Siegner Gravuren AG, in Zürich 3, Birmensdorferstrasse 191, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1982. Zweck: Betrieb einer Gravierwerkstätte und Handel mit entsprechenden Produkten; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Einzelfirma «Siegner Gravuren», in Zürich 3, mit Aktiven von Fr. 42 423.65 und Passiven von Fr. 1100, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 41 323.65, wovon Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Harald Siegner, Präsident, und Adelheid Siegner, beide von Zürich, in Wettswil am Albis; beide mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1982
Rüegg Bedachungen AG, in Bauma, Underbach 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1982. Zweck: Ausführung von Bedachungsarbeiten aller Art; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu in Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 4. 1982 das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Hans-Rudolf Rüegg», in Bauma gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, mit Aktiven von Fr. 241 496 und Passiven von Fr. 46 576.25 zum Preise von Fr. 194 919.75, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Rudolf Rüegg, von und in Bauma.

10. Mai 1982
Terko AG, bisher in Hergiswil (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1927). Die Generalversammlung vom 3. 5. 1982 hat die Statuten, welche vom 27. 5. 1980 datieren, geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bodmerstrasse 8, Zürich 2, c/o Dr. Leonhard Stolk. Zweck: Verwaltung und Finanzierung von sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen einschliesslich Liegenschaften und Patenten. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Eric Ferraris, von Ponte Tresa, in Zürich.

10. Mai 1982
Geba Generalbau Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Statuten am 8. 4. 1982 geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

10. Mai 1982
Trematex AG, in Wangen-Brüttisellen, Maschinen für die Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1677). Statuten am 28. 4. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Lüscher, von Mosslecrau, in Zürich.

10. Mai 1982
Arzi-Bank AG (Arzi-Banque SA) (Arzi-Bank Ltd), in Zürich (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3469). Die Generalversammlung vom 22. 4. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Arzi Bank AG (Arzi Banque SA) (Arzi Bank Ltd)**. Neuumschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank; vornehmlich Vermögensverwaltung, Handel mit Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung sowie damit zusammenhängende Bankgeschäfte, wie Vermittlung von Geldmarktpapieren und Festgeldanlagen; zur Geschäftstätigkeit gehören insbesondere: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, ausgenommen Spareinlagen; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten jeglicher Art; Handel mit Devisen, Edelmetallen und fremden Noten für eigene und fremde Rechnung; kann Wechsel diskontieren, Akkreditive eröffnen und Bürgschaften und Garantien abgeben sowie Immobilien erwerben, belasten und verkaufen, der Geschäftsbereich erstreckt sich für die Vermögensverwaltung und für voll pfandgesicherte Kredite auf das In- und Ausland, für das übrige Kreditgeschäft auf die Schweiz. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 7 Mitglieder. Neue Adresse: Stockerstrasse 45, in Zürich 2.

10. Mai 1982
Graf-Lack AG, in Wetzikon, Auto- und Industrielacke usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2934). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Samuel Bünzli; Prokura demnach erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Aeschbacher, von Lützelflüh, in Pieterlen.

10. Mai 1982
Oscotex AG, in Zürich 7, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 810). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Riehen (SHAB Nr. 93 vom 30. 4. 1982, S. 1360) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1982
Luxor Print AG, bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2939). Neuer Sitz: Egg. Geschäftsdomizil: Gewerbestrasse 12. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung von Prägedrucken, Vertrieb von Erzeugnissen der grafischen Branche, Übernahme von Werkvertretungen und Verkauf von Codierautomaten und Signiersystemen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

10. Mai 1982
Maschinenfabrik Rieter AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 77 vom 22. 3. 1982, S. 1037). Dr. Kurt Hess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Heinz Kundert ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rüegg, von und in Rüti ZH. Dr. Arnold Loher, Direktor, wohnt nun in Uitikon.

10. Mai 1982
Eisenbau Dietikon AG, in Dietikon (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3089). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Frei, von Rüthi (Rheintal), in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Wiederkehr, von Dietikon, in Bergdietikon.

10. Mai 1982
Bremetall AG, in Winterthur I, Metallbau usw. (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2290). Unterschrift von Bruno Müllhaupt erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Otto Schmidt, von Winterthur, in Kleinandelfingen.

10. Mai 1982
Bretscher AG, in Winterthur I, Metallbau usw. (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2192). Unterschrift von Bruno Müllhaupt erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Karl Otto Schmidt, von Winterthur, in Kleinandelfingen.

10. Mai 1982
Algena AG, in Zürich 7, Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2337). Otto Albin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Gerhard ist nunmehr einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Hinterbergstrasse 44, Zürich 7, c/o K. Gerhard.

10. Mai 1982
Lesch + Frei Werbeagentur AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1478). Bruno Zürrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harriet Signer, von Appenzell, in Kilchberg ZH.

10. Mai 1982
Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 993). Statuten am 16. 4. 1982 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: insbesondere Herausgabe der spezialisierten Zeitung «Finanz und Wirtschaft»; kann auch weitere Publikationen herausgeben und ferner Beteiligungen und Grundeigentum erwerben.

10. Mai 1982
Kondar AG, Konditorelartikel, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1025). Statuten am 28. 4. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. Mai 1982
Egna AG, in Zürich 1, Errichtung von Gebäuden (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3602). Gontran Gourdou und Hans Järnland sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Martin Forster ist nicht mehr Präsident des VR, sondern einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. Mai 1982
Himmoba AG, in Zürich 1, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1753). Prokura von Ulrich Schmutz erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Infanger, von Isenthal, in Zürich.

10. Mai 1982
Interhotel Reservations AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3722). Die Generalversammlung vom 18. 3. 1932 hat die Fusion mit der «Interhome (Schweiz) AG», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen somit im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsbilanz per 30. 9. 1981 an die «Interhome (Schweiz) AG» über. Die «Interhotel Reservations AG» ist nun aufgelöst.

10. Mai 1982
Interhome (Schweiz) AG, in Zürich 9, Mieten, Vermieten und Verwalten von Chalets, Ferienwohnungen und -siedlungen (SHAB Nr. 236 vom 21. 10. 1981, S. 3189). Übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Interhotel Reservations AG», in Zürich. Deren Aktiven und Passiven gehen somit im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsbilanz per 30. 9. 1981 an die «Interhome (Schweiz) AG» über. Deren Grundkapital bleibt unverändert, da sie bereits sämtliche Aktien der «Interhotel Reservations AG» besitzt. Diese Aktien erlöschen nun.

10. Mai 1982
KA-Immobil AG, in Zollikon (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 10). Dr. Rico Steinbrüchel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Carl Ammann, von Ermatingen, in Zollikon, Präsident, und Martha Nabulon-Ammann, von Urnäsch und Zollikon, in Zollikon, Vizepräsidentin. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 5, c/o Martha Nabulon-Ammann.

10. Mai 1982
RBG Restaurant-Betriebsgesellschaft, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3601). Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 35, Zürich 4, bei Dr. Walter Haefelin.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

5. Mai 1982
Aqua-Stop AG, in Toffen. Mit Statuten vom 22. April 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Isolationsarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. April 1982 Maschinen, Gerätschaften und Materialien im Wert und zum Preise von Fr. 48 000, Material im Wert und zum Preise von total Fr. 2000. Der Gesamtpreis von Fr. 50 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Blunier, von Trub, in Belp, Präsident; Kurt Wirz, von Gelterkinden, in Bern, Sekretär, und Heinz Allenbach, von Frutigen, in Köniz. Hans Blunier führt Einzelunterschrift. Kurt Wirz und Heinz Allenbach zeichnen kollektiv zu zweien mit Hans Blunier. Geschäftsdomizil: Belpbergstrasse, 3125 Toffen.

6. Mai 1982
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Belp (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 421), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Paul Zosso, von Littau, in Stettlen. Die Prokura von Dietmar Schringer ist erloschen.

Büro Bern

7. Mai 1982
H. Glauser AG Bauunternehmung, in Bern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1682). Hans Glauser, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Beat Wirz (bisher Mitglied); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. Mai 1982
Wirz Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1682). Die Generalversammlung vom 28. April 1982 hat das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Mai 1982
ISM Inter AG, in Bern, Metallbau- und Schlosserarbeiten usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3686). Einzelunterschrift führt neu: Hans Müller, von Dorf, in Allschwil, Geschäftsführer.

7. Mai 1982
Westlneon-Produkte AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Beschriftungen, insbesondere Leuchtschriften usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446). Hans Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1982
Gäbelbach-Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2982). Hermann Zimmermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem VR neu an: Willy Bader, von Holderbank SO, in Bern.

7. Mai 1982
Schweizerischer Fleckviehzuchtverband, in Zollikofen, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2291). In den Abgeordnetenversammlungen vom 13. Dezember 1979 und 12. Dezember 1980 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus höchstens 25 Mitgliedern. Die Unterschrift von Dr. Ernst Jenni, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor ist Emanuel Germann, nun in Wengi, Gemeinde Reichenbach im Kandertal (bisher Vizedirektor). Dr. Werner Schwab ist nun stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor); sie führen weiterhin Kollektivunterschrift je mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

7. Mai 1982
Elsen AG, in Bern (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3506). Die Unterschrift von Heinrich Brügger, Direktor, ist erloschen.

7. Mai 1982
Mammino & Cilla, in Bern, Malerei und Gipserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Rubigen (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1431) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

Büro Biel – Bureau de Bienne

7 mai 1982
Houghton SA, à Bienne, fabrication, achat et vente d'huiles, de graisses et de sels industriels, spécialement des produits de la Société des Produits Houghton à Puteaux (Seine) (FOSC du 3. 9. 1981, no 203, p. 2814). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 mai 1982, la société a décidé de modifier son but qui sera dorénavant le suivant: fabrication, achat et vente d'huiles, de graisses et de sels industriels. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication.

7. Mai 1982
Genossenschaftsapotheke von Biel und Umgebung, in Biel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2618). Gerold Albrecht, Präsident, infolge Todes, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde Jürg Vontobel, von Oetwil am See, in Evilard, gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

7 mai 1982
Eric Wüst, à Bienne, achat et vente de machines de bureau (FOSC du 9. 11. 1981, no 260, p. 3519). Nouvelle adresse: rue de la Flore 30.

7 mai 1982
Mario Picci, à Bienne. Le chef de la maison est Mario Picci, de nationalité italienne, à Bienne. Atelier d'études et de création dans le domaine de l'horlogerie. Rue Dufour 118.

7 mai 1982
Jack Jozelon, à Bienne. Le chef de la maison est Jack Jozelon, citoyen français, à Bienne. Librairie, Quai du Bas 92.

Büro Frutigen

6. Mai 1982
Herberge Seeblick, in Krattigen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche in gemeinsamer Selbsthilfe den Erwerb des bisherigen «Hotels Seeblick», Krattigen (Liegenschaft mit Umschwung und gesamte Hoteleinrichtung), und dessen Weiterführung und Betrieb unter der Bezeichnung «Herberge Seeblick» als Gasthaus und als Stätte der Begegnung für Einzelgäste, Rekonvaleszenten und Gruppen in christlichem Sinn und Geist und auf überkonfessioneller Glaubensbasis bezweckt. Die Statuten datieren vom 1. Mai 1982. Es werden Genossenschaftsanteile (Anteilscheine) im Nominalwert von Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Eine persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Paul Stettler, von Eggiwil, in Steffisburg, Präsident; Emilie Wittwer, von Trub, in Einigen, Gemeinde Spiez, Vizepräsidentin; Johanna Zwiebel, niederländische Staatsangehörige, in Spiez, Kassiererin; Peter Kunz, von und in Brittnau, Sekretär, und Martha Wyss, von Wynigen, in Steffisburg, Beisitzerin. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem andern Mitglied der Verwaltung. Geschäftslokal: Herberge Seeblick, 3704 Krattigen.

Büro Laufen

7. Mai 1982
Dohoco G.m.b.H., in Laufen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die Erbringung von Dienstleistungen im Marketing- und Werbebereich. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Peter Höpli, von Wängi, in Laufen, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Doris Höpli, von Wängi, in Laufen, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, und Amelio Munaretto, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter, und die Bekanntmachungen im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Doris Höpli ist alleinige Geschäftsführerin der Firma mit Einzelunterschrift. Büro: Grienweg 3.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

7. Mai 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Meiringen (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1922), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich; Jürg Rudolf Brand, von Bern, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; Hellmuth Gallati, von Näfels, in Münsingen; Werner Hirsiger, von Worb, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Manfred Schenk, von Eggiwil, in Schliern, Gemeinde Köniz; Bernhard Studer, von Bern und Benken ZH, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Jost Zeier, von Luzern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Herbert Wäger, von Rüti ZH, in Thörishaus, Gemeinde Köniz; Markus Steiner, von Utzenstorf, in Kirchberg BE. Die Kollektivunterschrift von Walter Simmen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bruno Suter, von Kölliken, in Kirchlindach; Max Hiltbrand, von Diemtigen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Eduard Flury, von Neuendorf, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Max Widmer, von Hedingen, in Bern; Ulrich Hofmann, von Schüpfen, in Riggisberg; Heinz Lutz, von Grindel, in Belp; Hans-Rudolf Grüter, von Ruswil, in Biel BE; Ulrich Beyeler, von Wahlern, in Spiez; Heinz Lauper, von Schüpfen, in Thun, und Urs Joss, von Zollikofen, in Bern. Die Kollektivprokura von Alfred Eggler, Arthur Grunder, Theodor Pfister und Hans Zurschmiede ist erloschen.

Bureau de Moutier

7 mai 1982
ATB Société anonyme Allemand & Tièche & Badertscher, Ingénieurs conseils SIA, à Moutier (FOSC du 13. 3. 1979, no 60, p. 791). Wily Badertscher (inscrit) a été nommé président; Pierre Allemand (inscrit) a été nommé vice-président, et Charles André Tièche (inscrit) a été nommé secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

7 mai 1982
Louis Moser S.A., à Malleray, fabrication, achat, vente et représentation d'automates de ravitaillement et appareils divers, etc. (FOSC du 30. 9. 1981, no 226, p. 3081). Lorenz Möri, administrateur-délégué, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Heinrich Mundwiler, de Tenniken, à Mörigen, a été nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Paul Kaspar, de Wetzikon, à Reconvilier, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Jakob Marmet, Stefan Marmet, Heinrich Mundwiler, Louis Moser et du fondé de procuration Paul Kaspar. Les pouvoirs de Jakob Marmet, président; Stefan Marmet, vice-président, et Louis Moser, membre, sont modifiés dans ce sens.

Büro Nidau

7. Mai 1982
A. Kocher AG, in Brügg, Baugeschäft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Die Prokura von Ruth Misteli-Walker ist erloschen.

Büro Saanen

6. Mai 1982
Skilift Läger–Horneggli AG, in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 538). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. April 1982 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 22. März 1982 die Fusion mit der «Skilift und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG», in Schönried, Gemeinde Saanen, beschlossen. Danach übernimmt die «Skilift und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Skilift Läger–Horneggli AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1981. Die Aktiengesellschaft «Skilift Läger–Horneggli AG» ist infolgedessen aufgelöst.

6. Mai 1982
Skilift und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG, in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2617). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. April 1982 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 22. März 1982 mit der «Skilift Läger–Horneggli AG», in Schönried, Gemeinde Saanen, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Skilift und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Skilift Läger–Horneggli AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1981. Den Aktiven (Kasse, Wertschriften, Debitoren, Baurecht für Skilift mit Gebäuden und Einrichtungen, Pistenfahrzeug, Mobilien und Kontokorrentguthaben) in der Höhe von Fr. 230 981.10 stehen Passiven (Kreditoren, ausstehende Dividenden, allgemeine Reserven, Spezialreserven, Steuerrückstellung, Seilerneuerungsfonds und Gewinnvortrag) im Betrage von Fr. 130 981.10 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 100 000. Als Gegenleistung werden den Aktionären der Aktiengesellschaft «Skilift Läger–Horneggli AG» 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Skilift und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG» ausgehändigt, nämlich je 1 Aktie zu Fr. 1000 gegen 1 Aktie zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 900 000, durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000 die durch Barzahlung voll liberiert sind, zu erhöhen. Anschliessend wurde eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 900 000 auf Fr. 1 000 000 beschlossen, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Diese 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert. Ferner werden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: Die Firma lautet nun: **Skilifte und Sesselbahn Schönried–Horneggli AG,** in Schönried, Gemeinde Saanen. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb von Sportbahnen in der Region Schönried/Horneggli. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche Unternehmen zu erwerben oder zu pachten. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB und allfälligen andern vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Publikationsorganen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. Mai 1982
Ruckli und Gehri Bedachungen, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Josef Ruckli, von Malters, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Erich Gehri, von Seedorf, in Gampelen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1982 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter sowie durch Priska Ruckli-Zingg, von Malters, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; sie führen durch Kollektivunterschrift zu zweien. Ausführung von Dachdeckerarbeiten jeglicher Art. Domizil: Bächimattstrasse 6, 3075 Rüfenacht.

7. Mai 1982
Werner Gmach, in Oberwichtrach, Sägerei- und Hobelwerk (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1945, S. 203). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

7. Mai 1982
Ueli Gmach, in Oberwichtrach. Inhaber der Firma ist Ulrich Gmach, von Langnau im Emmental, in Oberwichtrach. Sägerei- und Hobelwerk, Handel mit Holz und Holzprodukten. Domizil: 3114 Oberwichtrach.

Büro Thun

7. Mai 1982
Duscholux Holding AG, in Thun, Beteiligungen, insbesondere im sanitären Sektor (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1070). Neues Geschäftsdomizil: C.F.L. Lohnerstrasse 30, 3645 Gwatt.

7. Mai 1982
Rechenzentrum RZT AG Thun, in Thun (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1630). Die Unterschriften von Werner Wülser, Geschäftsführer, und Hansruedi Blatter sind erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Franz Wild, von Klingnau, in Basel, ernannt.

7. Mai 1982
Sportzentrum Heimberg, in Heimberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Werner Bichsel, Präsident, und Jean Pierre Kammermann, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Hans Kammer, von und in Wimmis gewählt. Neue Vizepräsidenten sind die bisherigen Beisitzer Margrith Wenger, von Rüeggisberg, in Heimberg, und Heinz Spring, von Vechigen, in Steffisburg, Gemeinde Heimberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

7. Mai 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3842), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich, und Markus Steiner, von Utzenstorf, in Kirchberg BE. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Ulrich Beyeler, von Wahlern, in Spiez; Heinz Lauper, von Schüpfen, in Thun; Christian Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Bern; Hans Kaspar Rhyner, von Buchs SG und Elm GL, in Biel BE, und Ulrich Hofmann, von Schüpfen, in Riggisberg.

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. Mai 1982
Bachmann Innenausbau AG, in Kriens, Gemeindehausstrasse 14, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 4. 1982. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Inneneinrichtungen und Möbeln; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. April 1982 übernimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Bachmann, Möbelhaus, Kriens», in Kriens, Waren- und Materialvorräte, angefangene Arbeiten, Werkstatteinrichtungen und Mobilien, Maschinen, Apparate, Werkzeuge, Büromobilien, Fahrzeuge und Wertschriften gemäss separaten Listen zum Preise von Fr. 166 890 und von Karl Bachmann, in Kriens, das Grundstück Nr. 946; GB Kriens, zum Preise von Fr. 500 000. Vom Gesamtpreis von Fr. 666 890 werden Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Karl Bachmann, von und in Kriens; Mitglied: Werner Bachmann, von und in Kriens; sie zeichnen einzeln.

7. Mai 1982
Sveka AG (Sveka SA) (Sveka Ltd.), in Luzern, Pilatusstrasse 14, bei Fides Treuhandgesellschaft (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 5. 1982. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Erwerb von Patenten, Lizenzen und Immaterialgüterrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Herbert Rellstab, von Zürich und Dorf, in Luzern; Vizepräsident und Sekretär: Dr. Hans Aepli, von Niederhelfenschwil, in Kriens; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1982
Collins SA, in Ebikon, Kapitalanlagen im Immobilien- und Touristenbereich (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 820). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1410) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Eschenbach, in Eschenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719). Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Fleischli, von Buchrain, in Eschenbach LU.

7. Mai 1982
Bruno Frei GmbH, in Kriens, Isolationsarbeiten für Neu- und Umbauten (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 1997). Neues Geschäftsdomizil: Wichlernstrasse 1, 6010 Kriens.

7. Mai 1982
E. Kälin & Co., in Ebikon, Waschautomaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3871). Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 19, 6030 Ebikon.

7. Mai 1982
Keller & Co. AG., Druckerei und Verlag, in Luzern (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4054). Statutenänderung vom 23. April 1982. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

7. Mai 1982
Lufida Revisions AG, in Luzern (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Die Prokura von Edgar Unternährer ist erloschen.

7. Mai 1982
Raiffeisenbank Rothenburg, in Rothenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 944). Neues Geschäftsdomizil: Stationsstrasse 7, 6023 Rothenburg.

7. Mai 1982
Softronix AG, in Luzern, elektronische Produkte auf dem Gebiete der Microcomputer (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1163). Neues Geschäftsdomizil: Winkelriedstrasse 14, 6003 Luzern.

7. Mai 1982
Tremix Betontechnik AG, in Sursee (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 875). Neues Geschäftsdomizil: Wassergrabenstrasse, 6210 Sursee.

7. Mai 1982
M. Zutter, in Kriens; Obernaustrasse 41, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Zutter, von Wahlern, in Kriens. Betrieb des Restaurants Minerva.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

7. Mai 1982
Bruno Ettlin, in Sachseln, Versicherungsagentur, Verwaltungen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3065). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1982
Wokag AG, Zweigniederlassung in Sarnen, errichtet durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. 2. 1982 der «Wokag AG», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wolfenschiessen, im Handelsregister des Kantons Nidwalden am 23. 3. 1981 eingetragen (letzte Publikation: SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1127), mit Zweck: Ausführung von Verwaltungs-, Beratungs- und anderen Mandaten kommerzieller, finanzieller und fiskalischer Natur; Tätigung von Finanzierungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien; Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten je mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Otto Rütter, von Luzern, in Sarnen, Verwaltungsratspräsident, sowie die VR-Mitglieder: Urs von Wyl, von und in Sarnen; Franz Niederberger, von und in Wolfenschiessen, und Peter Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW. Geschäftslokal: Brünigstrasse, 6056 Kägiswil.

7. Mai 1982
Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung Luzern, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 671). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Degen, von Läufelfingen, in Rothenburg. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

7. Mai 1982
Gebr. Brun A.-G., Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Hergiswil a.S., in Hergiswil (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 671), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Degen, von Läufelfingen, in Rothenburg. Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2011). Walter Mathis, Präsident, und Otto Näpflin, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Frank, von und in Ennetbürgen (bisher Beisitzer), wurde zum Präsidenten, und Otto Anderhirsern, von Sarnen, in Ennetbürgen (bisher Aktuar), zum Vizepräsidenten des Vorstandes ernannt; Paul Frank zeichnet neu und Otto Anderhirsern wie bisher kollektiv zu zweien. Der bisherige Beisitzer, Andreas Truttmann, von Bauen, in Ennetbürgen, ist nun Aktuar des Vorstandes; er zeichnet neu kollektiv zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

7. Mai 1982
Milchgenossenschaft Oberägeri Dorf & Umgebung, in Oberägeri, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1863). Pius Nussbaumer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vorstandspräsident wurde gewählt: Karl Rogenmoser, von und in Oberägeri (bisher Beisitzer ohne Zeichnungsbefugnis); er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien und zeichnet mit dem Kassier oder Aktuar sowie Anton Meier jun. Als neues Vorstandsmitglied und Beisitzer wurde gewählt: Anton Meier jun., Bürger von Oberägeri, wohnhaft in Oberägeri; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vorstandspräsidenten.

7. Mai 1982
Equitec Enterprises AG (Equitec Enterprises SA) (Equitec Enterprises S.p.A.) (Equitec Enterprises Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Erwerb und Verkauf in- und ausländischer Liegenschaften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Georg von Segesser, von Luzern, in Zumikon. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6301 Zug.

7. Mai 1982
CE Export Ltd., in Zug, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1976, S. 1076). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1428) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1982
Arei AG (Arei SA) (Arei Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Georg von Segesser, von Luzern, in Zumikon. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6301 Zug.

7. Mai 1982
IFEG AG, Industrielle Forschungs- und Entwicklungs-Gesellschaft, in Zug, Entwicklung von industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2959). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1428) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1982
CCC Finanz AG, in Zug, Abwicklung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 428). Hans P. Pirquet, Präsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Francis C. Oatway, bisher Mitglied, ist nunmehr Präsident und Delegierter des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR wurde gewählt: John B. Folts, bisher Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die übrigen Verwaltungsräte zeichnen nun wie folgt: Wolfgang von Erlach, Vizepräsident, kollektiv zu zweien, jedoch nur mit den Herren Oatway, Folts und Wille; Johann H. Wille kollektiv zu zweien, jedoch nur mit den Herren Oatway, Folts und W. von Erlach; Dr. Ernest Klainguti, Dr. Bernhard Wieser, Huibert A. Bruring, Dietrik K. Stettler, Dr. Rudolf von Erlach und Dr. Beat von Rechenberg kollektiv zu zweien, jedoch nur mit den Herren Oatway und Folts. Die Direktoren zeichnen nunmehr folgendermassen: William Haeuser, und Herbert Fischer, kollektiv zu zweien, jedoch nur mit den Herren Oatway und Folts. Es wohnen nun: Wolfgang von Erlach, Vizepräsident des VR, in Zumikon; John B. Folts, Mitglied des VR, in Greenwich, CT (USA); Dr. Rudolf von Erlach, Mitglied des VR, in Forch, und Dr. Beat von Rechenberg, Mitglied des VR, in Männedorf.

7. Mai 1982
Novisa Treuhand AG, in Zug, Ausführung von Dienstleistungen auf den Gebieten des Finanz- und Rechnungswesens usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1610). Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Ernst Wiget, von Lauerz, in Zürich.

7. Mai 1982
Protectia, Gesellschaft für geschütztes Investieren, in Steinhausen, Schutz von Kapitalgebern usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1072). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Georg Fischer, von und in Zürich.

7. Mai 1982
Corange AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 224). Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Dr. Peter C. Hobbins, britischer Staatsangehöriger, in Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 mai 1982
Jules Tornare, à Sorens, exploitation du café-restaurant Cercle des Agriculteurs (FOSC du 20. 10. 1969, no 245, p. 2409). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1982
Médipharm S.A., à Broc, produits pharmaceutiques (FOSC du 1. 9. 1980, no 204, p. 2903). Nouvelle adresse: rue du Château 3, 1636 Broc.

7 mai 1982
Renapharm S.A., à Broc, produits pharmaceutiques (FOSC du 23. 7. 1981, no 167, p. 2356). Nouvelle adresse: rue du Château 3, 1636 Broc.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7 mai 1982
Marcel Pochon, à Montet. Le chef de la maison est Marcel Pochon, de Dompierre, à Montet. Entreprise de charpente et de couverture.

Bureau de Fribourg

7 mai 1982
Losinger Fribourg S.A., à Fribourg, constructions de tous genres, etc. (FOSC du 24. 7. 1980, no 171, p. 2483). Nouveau siège: Givisiez, route du Crochet 14. Nouvelle raison sociale: **Losinger (Fribourg) S.A.** Statuts modifiés le 3. 3. 1982. Le fondé de pouvoir Louis Pasquier est maintenant domicilié à Marly.

7 mai 1982
Finsterwald et Cantacuzène S. à r. l., à Fribourg, exploitation de contrats d'enregistrements phonographiques, etc. (FOSC du 23. 12. 1968, no 301, p. 2775). Jean-Etienne Castan ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 1000 à l'associé Jean Cantacuzène. La part de ce dernier est ainsi portée de fr. 9000 à fr. 10 000. Statuts modifiés le 27. 4. 1982.

7 mai 1982
Interdica Service S.A., à Villars-sur-Glâne, gestion du service après vente (FOSC du 15. 3. 1982, no 61, p. 812). André Mejias, de La Neuveville, à Vevey, et Michel Pauchard, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, ont été nommés directeurs avec signature collective à deux.

7 mai 1982
Société Geclor S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 3. 1981, no 65, p. 874). Nouvelle adresse: Grand-Places 16, c/o Agence immobilière Ernest Sallin.

7 mai 1982
Cashcount AG, précédemment à Glaris (FOSC du 28. 4. 1982, no 96, p. 1330). Nouveau siège: Fribourg, Cité Bellevue 6. Statuts originaires des 7 et 24. 7. 1974, modifiés le 29. 4. 1982. But: la publication et le commerce de revues, de livres et d'articles de presse; services dans le secteur de l'information du marchés et des consommateurs des activités fiduciaires; le commerce de marchandises, participation à d'autres entreprises, direction d'organisations de crédits et de rabais. L'acquisition et la vente d'immeubles. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Urs D. Blum, de Koblenz, à Zurich, est unique administrateur avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 mai 1982
Café du Moléson, Mme Anne-Marie Descloux, à Romont (FOSC du 28. 8. 1974, no 200, p. 2349). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 mai 1982
Caisse d'Epargne et de Prêts de Châtonnaye, à Châtonnaye, institution de droit public (FOSC du 8. 4. 1975, no 80, p. 913). Suite à la reprise des actifs et passifs de la Caisse d'Epargne et de Prêts de Châtonnaye, par la Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, à Fribourg, selon convention du 28 décembre 1981, la raison sociale susmentionnée est dissoute. Elle est radiée.

7 mai 1982
Ed. Züblin & Cie AG, succursale d'Ursy, à Ursy, entreprise générale de travaux publics (FOSC du 5. 5. 1981, no 101, p. 1429), avec siège principal à Zurich. Sous-directeur avec signature collective à deux: Wolfgang Meyer; sa procuration est radiée. Sous-directeur avec signature collective à deux: Hansjoachim Maas; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Helmut Köstler, de RFA, à Arlesheim; Raymond Blandenier, de Villiers, à Peseux; Walter Bachmann, de Stettfurt, à Stäfa; Walter Berchtold, de Schlossrued, à Jonen; Bernard Grundholzer, de Gais, à Opfikon, et Hans-Heinrich Kern, de Gais, à Seuzach. Peter Rudolf Benz, déjà inscrit, directeur, est maintenant domicilié à Zurich.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

7. Mai 1982
Flamingo-Zoohandlung AG, bisher in Oftringen (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2021). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 4. 5. 1982. Sitz nun: Oensingen, Hauptstrasse 203. Ursprüngliche Statuten: 23. 5. 1980. Zweck: Import von Papageien, Sing- und Ziervögeln sowie Reptilien, Wiederverkauf an Zoohandlungen und Betrieb eines Zoofachgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder: Hans-Peter Siegenthaler-Schenker, von Trub, in Safenwil, Präsident mit Einzelunterschrift, und Hugo Gerhard-Schwegler, von und in Brittnau, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1982
Peter von Arx, in Egerkingen, Sagenhof 204, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter von Arx-Räber, von und in Egerkingen. Autotransporte von Sachen.

7. Mai 1982
HGS Bauingenieur AG, in Oensingen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 780). Die Firma wird infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bern (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 926) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

30. April 1982
Von Roll AG, in Gerlafingen, Erzeugnisse aus Stahl, Guss und Kunststoff, von Maschinen und Apparaten sowie von Anlagen für den Umweltschutz usw. (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3536). Neu zeichnet für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen: Ettore Ambrosini, von und in Lodrino, als Prokurist. Nur für den Hauptsitz zeichnen neu: Hans Schnyder, von Oensingen, in Balsthal, als Direktor, und Karl Brandenberger, von Bäretswil, in Zürich, als Vizedirektor. Zu Prokuristen wurden ernannt: Peter Nyffenegger, von Huttwil, in Gerlafingen; Theo Stösser, von Klingnau und Oberrieden, in Olten; Viktor Bader, von Ölten, in Binningen; Nehme Fayad, libanesischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen; Hans-Kurt Wallenberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Le Mont-sur-Lausanne, und Heinrich Hoenner, von Balsthal, in Biberist; alle Genannten zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Jakob Z'graggen und Kurt Zimmermann sind erloschen. Heinz W. Frech, Generaldirektor, wohnt nun in Feldbrunnen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung
Bitumuls AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1564). Walter Lörch, nicht Lösch, heisst der Geschäftsführer, dessen Unterschrift erloschen ist.

7. Mai 1982
J. Peter Müller, in Olten, Untergrundstrasse 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Peter Müller, von Walterswil SO, in Olten. Unternehmungsberatung im Bereich Personal: Kader- und Personalplanung, Personalverwaltung, Salärvergleiche; innerbetriebliche Schulungsmassnahmen und Fachinstruktionen zur Mitarbeiterförderung.

7. Mai 1982
Aqua-Isol AG, in Hägendorf, Projektierung und Ausführung von Isolationen gegen Wasser usw. (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1977, S. 2236). Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. April 1982 aufgelöst. Liquidation unter der Firma: **Aqua-Isol AG in Liquidation.** Liquidatorin: Büttiker & Häfliger Treuhand AG, in Olten. Die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Walter Ellenberger, Präsident; Gertrud Ellenberger-Wagner, Denise Ellenberger und Charlotte Ellenberger sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Büttiker & Häfliger Treuhand AG, Dornacherstrasse 27, Olten.

7. Mai 1982
Fernsehgenossenschaft Lostorf, in Lostorf (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2292) Statutenänderung: 8. März 1982. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch deren Vermögen. Die persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder fällt weg. Der bisherige Präsident der Verwaltung René Graf ist nun Sekretär derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied der Verwaltung und Sekretär Paul Lang ist nun Präsident derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Sonnhaldenstrasse 457, beim Präsidenten Paul Lang.

7. Mai 1982
Fernsehgenossenschaft Gretzenbach, in Gretzenbach (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2063) Kurt Kohler, Präsident, und Georges Schildknecht, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers Heinz Schenker ist erloschen; er bleibt jedoch weiterhin Mitglied der Verwaltung. Das bisherige Mitglied der Verwaltung und Sekretär Walter Ramseier ist nun Präsident der Verwaltung; er führt nun Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier. Das bisherige Mitglied der Verwaltung Konrad Wüthrich, von Thunstetten, in Gretzenbach, führt neu Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder Kassier, als Vizepräsident der Verwaltung. Das bisherige Mitglied der Verwaltung Hermann Graber, von Schötz, in Gretzenbach, führt neu Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten, als Kassier. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten: Hans Vögeli, von Linthal, in Gretzenbach, Sekretär. Neues Domizil: Sengenthalstrasse 584, beim Präsidenten Walter Ramseier.

7. Mai 1982
Fourniltex AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 954). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 2. März und 5. Mai 1982. Neuer Sitz: Lostorf, Bachstrasse 771. Geänderte Zweckumschreibung: Handel mit und Vertretungen von Textilien, Mercerieartikeln sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann andere, insbesondere gleichartige Unternehmen erwerben und sich an ihnen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Ursprüngliche Statuten: 3. November 1970. VR (Verwaltungsrat) nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident Georges Keck, Walter Blattmann und Armand Dreyfus sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Conrad Büttiker, von Olten, in Rickenbach SO, Präsident; Jürgen Rumpe, von und in Lostorf, und Renate Berger, von und in Starrkirch-Wil. Jürgen Rumpe zeichnet einzeln; Conrad Büttiker und Renate Berger führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Mai 1982
Walter J. Heller AG, Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 440), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Dietmar Schringer erloschen. Prokura zu zweien neu: Paul Zosso, von Littau, in Stettlen.

6. Mai 1982
Thordsen-Pictura Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3515). Unterschrift Erich Jahn, Direktor, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Aldo Margoni, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil.

6. Mai 1982
Jugend-Circus Basilisk, in Basel, Verein (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2984). Domizil nun: Theaterstrasse 10, bei Dr. Jürg Paul Rittmann. Unterschriften Raymond Petignat, Vorstandspräsident; Max Inderbitzin, Vorstandskassier, und Fritz Werner, Vorstandsmitglied, sowie Walter Beck und Guy Petignat, beide Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürg Paul Rittmann, von und in Basel, Vorstandspräsident; Christoph Müller, von und in Basel, Vorstandskassier (Mitglied); Dr. Hans Ulrich Rudolf, von Zürich, in Basel, Vorstandsmitglied, sowie Franz Sprecher, von und in Aesch BL, Zeichnungsberechtigter.

6. Mai 1982
Baustoffe AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 292). Unterschrift Rudolf Giger, Direktor, sowie Prokura Charles Ernst Herren erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Jermann, von und in Dittingen. Prokura zu zweien neu: Adrian Michel, von Basel, in Allschwil.

6. Mai 1982
Speaf SA, in Basel, Förderung von Unternehmen in Afrika usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1499). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. 4. 1982. Firma nun: **Speaf SA en Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Emanuel Grüninger, einziger Verwaltungsrat, dessen Unterschrift in dieser Eigenschaft erloschen ist. Unterschriften Dr. Giovanni Mancini, Generaldirektor, und Seyni Loum, Direktor, erloschen.

6. Mai 1982
Peck & Hale AG, in Basel, technische Vorrichtungen zur Sicherung von Schiffsladungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3644). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 41, bei Dres. Böckli & Thomann.

6. Mai 1982
GGK Basel Werbeagentur AG, in Basel (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3784). Prokura Christoph Bucher erloschen. Einzelprokura neu: Silvano Spezia, von Schiers, in Basel.

6. Mai 1982
Itrowag SA, bisher in Zug (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1014). Statutenänderung: 27. 4. 1982. Sitz nun: Basel, Malzgasse 21, bei Roberti & Miescher. Ursprüngliche Statuten: 13. 5. 1966. Zweck: Import, Export, Handel und Transitgeschäfte aller Art sowie deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Miescher, von und in Basel.

6. Mai 1982
Baumaterial Giba AG, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 197). Prokura zu zweien neu: Charles Herren, von Neuenegg, in Basel, und Eduard Eichler, von Binningen, in Allschwil.

6. Mai 1982
Pero Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 589). Peter Bohny, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Riehen.

6. Mai 1982
Nilbo Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 589). Peter Bohny, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Riehen.

6. Mai 1982
Nielsen-Bohny & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, mechanische Zimmerei usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 588). Peter Bohny, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Riehen.

6. Mai 1982
Po-Ho-Co AG Basel, in Basel, pharmazeutische und kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1415). Statutenänderung: 5. 5. 1982. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

6. Mai 1982
Nyffeler AG Velo und Motorfahrzeuge, in Basel, Hegenheimerstrasse 105, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 5. 1982. Zweck: Handel mit Velos und Motorfahrzeugen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte mit Tankstelle sowie verwandte Geschäfte, ferner Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 127 159 und Passiven von Fr. 40 038.20 des Geschäfts von Werner Nyffeler, in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 87 120.80, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Nyffeler, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1982
Hilmac AG für Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1806). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Schiffmann; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon. Prokura zu zweien neu: Alois Scherer, von Sempach, in Oberwil BL.

6. Mai 1982
Restaurant «Alte Post», P. Thommen und J. Meierhans, in Basel, Centralbahnstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1982. Gesellschafter: Peter Thommen, von Basel und Diegten, in Allschwil, und Jürg Meierhans, von Zürich und Oberlunkhofen, in Zeiningen. Restaurant.

6. Mai 1982
Soca Familienheimgenossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3155). Aus Vorstand ausgeschieden: Max Hilber, Vizepräsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Albert Dumas, von und in Basel.

6. Mai 1982
Libelle, Riniker & Broggi, in Basel, Kollektivgesellschaft, Wolle usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1967, S. 2638). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

7. Mai 1982
Scancars AG, in Arlesheim, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 385). Statutenänderung: 3. Mai 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 700 000 auf Fr. 3 600 000 durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 2 000 000 liberiert, 3600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, infolge Demission: Jürg R. Affolter, Unterschrift auch als Direktor, erloschen. Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien neu: Sten Wennlo, schwedischer Staatsangehöriger, in Nyköping (S); Jean L. Fatio, von Genf, in Bellevue, und Claude Sage, von Meyrin, in Genolier. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Lars Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, in Le Vaud.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

7. Mai 1982
Mlio Helden AG, in Heiden, Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Paul Niederer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Ernst Schmid, von Urnäsch, in Heiden.

7. Mai 1982
Suma Immobilien AG, bisher in Teufen AR (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2705). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küsnacht ZH (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1358) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1982
Alois Buschor AG, Zweigniederlassung in Heiden. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Alois Buschor AG», mit Sitz in Altstätten SG, welche die Ausführung von Erdbewegungen mit Schürf- und Moorraupen, Trax und Bagger sowie Tiefbauarbeiten und Warentransporte bezweckt und am 3. 5. 1979 im Handelsregister von St. Gallen eingetragen wurde (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1561), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. 4. 1981 in Heiden eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift Alois Buschor, von Altstätten, in Eichberg, Präsident des Verwaltungsrates, sowie Ernst Graf, von Merenschwand, in Heiden. Domizil: Brunnenstrasse 373, 9410 Heiden.

7. Mai 1982
Land- und alpwirtschaftliche Genossenschaft Trogen, in Trogen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1644). Robert Diem, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Altherr, Aktuar und Vizepräsident, ist nun Präsident; wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Forrer (bisher), von Ganterschwil, in Trogen. Der Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

7. Mai 1982
Hunot Generalunternehmung AG, in Gommiswald, Erwerb und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 99). An der Generalversammlung vom 5. 5. 1982 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Guthaben voll liberiert sind. Das neue Grundkapital von Fr. 150 000 zerfällt nun in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

7. Mai 1982
Interfab AG, in St. Gallen, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Geweben usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4215). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Dali, von Rain, in Ecublens VD. Die Prokura von Lucia Hirsiger-Padovani ist erloschen.

7. Mai 1982
Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3348), mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Degen, von Läufelfingen, in Rothenburg. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

7. Mai 1982
H. Schnüriger AG Bauunternehmung, in Rorschach (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 250). Neue Geschäftsadresse: Thurgauerstrasse 16, 9400 Rorschach.

7. Mai 1982
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Uzwil (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3377), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Filiale Wil/SG, in Wil (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3377), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen
Die Prokura von Karl Kugler ist erloschen

7. Mai 1982
M. Scherrer AG, Wil SG, in Wil, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 855). Neues Geschäftsdomizil: Von-Thurn-Strasse 19, 9500 Wil.

7. Mai 1982
Finapart Beteiligungs und Finanzierungs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 144 vom 17. 5. 1976, S. 1399). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 16. Juni 1981 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 27. Juli 1981 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgeübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1982
Viehzuchtgenossenschaft Stossberg, in Altstätten (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Alfred Kuster, Präsident, und Hans Freund, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alfred Kuster-Sutter, Präsident, und Ulrich Tagmann, Kassier, beide von und in Altstätten. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Wangs, in Wangs, Gemeinde Vilters, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1762). Leo Kalberer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Johann Schumacher, von und in Wangs, Gemeinde Vilters. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

7. Mai 1982
Johann Thalmann, Schweinehändler, in Jonschwil (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1725). Die Firma lautet nun: **Johann Thalmann, Schweinehandel und Transporte**, und die Geschäftsnatur: Schweinehandel und Ausführung von Sachtransporten.

7. Mai 1982
Garage A. Latzer, in Gossau. Inhaber der Firma ist Andreas Latzer, von Oberbüren, in Gossau SG. Reparaturwerkstätte für PW, LW und Landwirtschaftsfahrzeuge sowie Handel mit diesen Fahrzeugen. St. Gallerstrasse 100a, 9202 Gossau.

7. Mai 1982
Alex Grögli, Schreinerei Innenausbau, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Alex Grögli, von Bronschhofen, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Schreinerei, Innenausbau. Konstanzerstrasse 30, 9512 Rossrüti.

7. Mai 1982
Institut für Psycho-Training St. Gallen J. Lutz, in St. Gallen (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1504). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1982
Funktaxi Koller, in Wittenbach (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1029). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1982
Stal AG, Steel and Alloys, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Stahlerzeugnissen und artverwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Helen Stadler, Präsidentin, und Anton Stadler, beide von Altdorf UR, in Altstätten. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 47, 9450 Altstätten.

7. Mai 1982
K. Kistler, in Weesen, Betrieb des Restaurants Krone (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1980, S. 45). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1982
Rest. Ochsen, Känzig, in Walenstadt (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 497). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1982
Graf & Tinner, Ing.-Büro für Hoch- und Tiefbau, in Haag, Gemeinde Sennwald, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3748). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Graf & Tinner AG», in Haag, Gemeinde Sennwald.

7. Mai 1982
Graf & Tinner AG, in Haag, Gemeinde Sennwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmung auftreten und Liegenschaften überbauen sowie an- und verkaufen, und Beteiligungen erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1982 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Graf & Tinner, Ing.-Büro für Hoch- und Tiefbau», in Haag, Gemeinde Sennwald, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 249 078.60 und Passiven von Fr. 47 325 zum Preise von Fr. 201 753.60, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Tinner, von Frümsen, Gemeinde Sennwald, in Haag, Gemeinde Sennwald. Geschäftsdomizil: Neufeldstrasse, 9469 Haag.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Mai 1982
Pola G.m.b.H., in Maienfeld, Beteiligungen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1961, S. 2315). Öffentliche Urkunde vom 28. 4. 1982. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen aufgeschoben. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Pola AG», in Maienfeld, übernommen.

7. Mai 1982
Pola AG, in Maienfeld. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 4. 1982. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 4. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend aufgelösten und liquidierten «Pola G.m.b.H.», in Maienfeld, alle Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. 4. 1982, Aktiven von Fr. 55 149.38 und Passiven von Fr. 2255, zum Aktivenüberschuss von Fr. 52 894.38, wovon Fr. 50 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Andreas Sprecher, von und in Maienfeld. Domizil: Sprecherhaus, 7304 Maienfeld.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Saas i. Pr., in Saas, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1258). Emil Koch, Präsident, und Christian Pasina, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Peter Luck-Bernet, von Luzein, in Saas, Präsident, und Rolf Rauber, von Lenzburg, in Klosters, Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1982
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 386), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Kollektivprokura zu zweien: Paul Zosso, von Littau, in Stettlen. Die Prokura von Dietmar Sehringer ist erloschen.

7. Mai 1982
E. Wieland, in Valendas. Inhaber: Emil Wieland-Weibel, von und in Valendas. Schlosserei. Castrulien, 7122 Valendas.

7 maggio 1982
Lucarba A.G., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 4. 1978, n. 88, p. 1177). Atto pubblico del 5. 5. 1982: scioglimento della società. Liquidazione terminata. La radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

7. Mai 1982
Kinderheim Soldanella, in Rueras, Gemeinde Tujetsch, Verein (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 195). Dr. Donat Cadruvi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Rolf Maibach, von Dürrenroth, in Ilanz, Präsident, und Franziska Valaulta-Job, von und in Rueun. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

7.maggio 1982
Cerro S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 4 maggio 1982. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

7 maggio 1982
Handelskontor «Für Felle und Wolle» AG, precedentemente in Lugano (FUSC del 13. 2. 1979, n. 36, p. 469). Statuti modificati il 30. 4. 1982: Nuova sede sociale: Roveredo. Statuti originali del 28. 6. 1974. Scopo: commercio in pelli e lana; importazione, esportazione merci e manufatti in genere con particolare riguardo a pelli e lana greggia e lavorata. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Augusto Arnold, da Richenthal, in Gentilino. Pubblicazioni: sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone dei Grigioni. Recapito: c/o Enrico Nicola, 6535 Roveredo.

7. Mai 1982
Pimsa, Participations immobilières et mobilières S.A., in Roveredo, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1967, S. 3055). Öffentliche Urkunde vom 30. 4. 1982. Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen
Paul Faude Medaillen AG Gippingen, in Leuggern (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1598). Der neue Prokurist heisst richtig: Karl Faude.

Cais Wenger, in Widen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1598). Die Unterschriftsberechtigte Heidi Wenger, ist richtig Bürgerin von Oberstocken, in Widen.

Blasta AG, in Aarau (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 957). Zweck richtig: Ausführung aller mit dem Hoch- und Tiefbau im Zusammenhang stehenden Arbeiten.

7. Mai 1982
Tinova AG, in Schöftland, Piccardistrasse 144, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 5. 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Spritzguss- und anderen Kunststoffprodukten. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Armin Thielscher, deutscher Staatsangehöriger, in Holziken, Präsident, und Silvia Freimann, von Küsnacht ZH, in Neuenhof; diese mit Unterschrift zu zweien, sowie Dr. Bernhard Läubli, von Seengen, in Lenzburg, ohne Unterschrift. Ferner führt Prokura zu zweien: Michele Nocera, italienischer Staatsangehöriger, in Schöftland.

7. Mai 1982
Mode Ernst Zofingen AG, in Zofingen, Gerbergasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 4. 1982. Zweck: Handel mit Damen- und Herrenartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ulrich Ernst, von Schöftland, in Zofingen, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1982
Theodor Schlatter & Co AG Suhr, in Suhr, Bernstrasse-West 64, bei Prof. Dr. Hans Letsch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 5. 1982. Zweck: Vertrieb und Herstellung von Türen, Fenstern und Möbeln sowie Ausführung von Schreinerarbeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gaspard Schlatter, von St. Gallen, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Prof. Dr. Hans Letsch, von Dürnten, in Aarau, mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Prokura zu zweien: Jürg Tscharner, von Feldis/Veulden, in Gaiserwald.

7. Mai 1982
Glucht-Lädeli AG, in Spreitenbach, Spezialgeschäfte (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 958). Statutenänderung: 21. 4. 1982. Firma nun: **Glucht-Lädeli, Frisch-Lädeli und Gastro-Service AG.** Zweck nun: Betrieb von Spezialgeschäften unter der Bezeichnung «Glucht-Lädeli», «Frisch-Lädeli» und «Gastro-Service» mit einem Sortiment von hochwertigen Nahrungs- und Genussmitteln.

7. Mai 1982
Anton Friedrich Baumaterialien, in Remetschwil, Haldenmättli 125, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Friedrich, von und in Remetschwil. Handel mit Baumaterialien, Bauwerkzeugen und Maschinen.

7. Mai 1982
Anton Friedrich Bau-Renovationen, in Remetschwil, Haldenmättli 125, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Friedrich, von und in Remetschwil. Renovationen und Isolationen von Alt- und Neubauten.

7. Mai 1982
Anton Friedrich Montagen, in Remetschwil, Haldenmättli 125, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Friedrich, von und in Remetschwil. Montage von technischen Apparaten im Bausektor.

7. Mai 1982
Ernst Rüegg Reinigungen, in Baden (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2692). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Mai 1982
Rüegg Reinigungen, in Baden, Mellingerstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Aloisia Rüegg, von St. Gallenkappel, in Baden. Gebäude- und Glasreinigung, Teppich-Reinigungsservice.

7. Mai 1982
Heinz Wüthrich, in Rothrist, Lehenweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Wüthrich, von Trub, in Rothrist. Maler- und Tapezierergeschäft, Aussen- und Innenrenovationen.

7. Mai 1982
Schweinemast AG Bettwil, in Bettwil (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2955). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Vital Bucher; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Bucher, von Buochs, in Bettwil. Domizil nun: Hinterdorf 142, bei Hans Bucher.

7. Mai 1982
Gebr. Kaiser Immobilien, in Fislisbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2354). Hans Kaiser und Marcel Kaiser, Gesellschafter, zeichnen nun einzeln.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Büttikon, in Büttikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3817). Aus Vorstand ausgeschieden: Hugo Sax, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Richard Saxer, von Sarmenstorf, in Büttikon.

7. Mai 1982
Handelsgesellschaft Pronova AG, in Brugg (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2620). Geschäftsadresse neu: Grenzweg 17.

7. Mai 1982
Badhotel Limmathof AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3773). Kurt Walde, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun uneingeschränkt zu zweien. Maurice Clivaz, Verwaltungsratsdelegierter, und Irène Clivaz, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen weiterhin zu zweien, jedoch nicht unter sich.

7. Mai 1982
Camille Bauer Messinstrumente AG, in Wohlen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 209). Josef Brunner, nun in Wohlen AG, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

7. Mai 1982
Testura AG, in Aarau, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3093). Domizil: Hebelweg 1, bei Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft.

7. Mai 1982
Kumewa AG, in Wohlen, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2424). Prokura Hedy Sax erloschen.

7. Mai 1982
Fritz Sandmeier, in Rupperswil, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1081). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Staufbergweg 13.

7. Mai 1982
Liegenschaften AG, in Aarau (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3292). Geschäftsadresse neu: Tellistrasse 55.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. Mai 1982
Gepa AG, in Frauenfeld, Vermittlung, Erwerb, Überbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3292). Jetziges Domizil: Oberwiesenstrasse 5, c/o Böhi & Giezendanner Treuhand- und Verwaltungs-AG.

7. Mai 1982
Stefan Kaiser-Weder, in Weinfelden, Betrieb des Restaurants Löwen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 528). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1982
Hedwig Paberzis-Häni, in Eschlikon, Polstergestellschreinerei (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1959, S. 3144). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

7 maggio 1982
Tiziano Franchini S.A., in Giubiasco, macchinari per edilizia, ecc. (FUSC del 30. 10. 1978, n. 254, p. 3344). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale del 21. 4. 1982, la società ha deciso la propria fusione con la «Geniomeccanica S.A.», società anonima con sede in Giubiasco (FUSC del 26. 7. 1978, n. 172, p. 2352), sulla base di un contratto secondo il quale questa società assume a titolo universale attivo e passivo della «Tiziano Franchini S.A.» conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e come al bilancio del 31. 12. 1981. La «Tiziano Franchini S.A.». è sciolta.

7 maggio 1982
Geniomeccanica S.A., in Giubiasco, macchine per genio civile, ecc. (FUSC del 26. 7. 1978, n. 172, p. 2352). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale del 21. 4. 1982, la società ha ratificato il contratto di fusione del 21. 4. 1982 fra la stessa e la «Tiziano Franchini S.A.», società anonima in Giubiasco (FUSC del 30. 10. 1978, n. 254, p. 3344) secondo il quale la «Geniomeccanica S.A.» assume l'attivo e il passivo, a titolo universale, della «Tiziano Franchini S.A.» conformemente ai disposti dell'art. 748 CO e come al bilancio del 31. 12. 1981. Le azioni della «Tiziano Franchini S.A.» sono già detenute dalla «Geniomeccanica S.A.»

Ufficio di Lugano

7 maggio 1982
Banca della Svizzera Italiana, in Lugano (FUSC del 9. 2. 1982, n. 32, p. 425). Dott. Antonio Monti, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione. Aldo Frezza, già direttore, è ora vicedirettore generale con firma collettiva a due come finora. Dott. Paolo Del Bue, di nazionalità italiana a Paradiso, e Dott. Giovanni Sozzo, da e in Breganzona, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due per la sede principale. Procura collettiva a due con altre persone autorizzate per la sede principale è stata conferita a: Gian Giacomo Monigatti, da Brusio in Lugano.

7 maggio 1982
Luganella S.A., in Viganello, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 15. 2. 1982, n. 37, p. 492). Le procure di Bruno Rinaldi e Giovanni Rudin, sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Alois Felber, da Ufhusen in Rorschacherberg.

7 maggio 1982
E. Skory Engineering S.A., in Lugano, consulenza nel campo dell'edilizia, ecc. (FUSC del 23. 3. 1979, n. 69, p. 926). Nuovo recapito: via Breganzona 16.

7 maggio 1982
Immobiliare Marittima S.A., in Lugano (FUSC del 22. 6. 1979, n. 143, p. 2012). Nuova ragione sociale: **Pelvo Delva S.A.** Nuovo scopo: la gestione di alberghi, stazioni turistiche, discoteche, esercizi pubblici in genere, la creazione e promozione di infrastrutture turistiche, l'esplicazione di operazioni commerciali e immobiliari connesse con lo scopo sociale e la partecipazione a società similari. Statuto modificato: 6. 5. 1982.

7 maggio 1982
Banca Solari & Blum S.A., in Lugano, esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 30. 3. 1981, n. 73, p. 982). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 2. 4. 1982.

7 maggio 1982
Manufior S.A., in Grancia, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 5. 1982. Scopo: la costruzione e la manutenzione di giardini, la coltivazione e il commercio di fiori, piante ornamentali, e ortofrutticole, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società viene apportato l'inventario (piante in coltivazione, infissi e attrezzi) del 3. 5. 1982 della ditta individuale Salomone Calabrese, in Grancia, non iscritta al registro di commercio, per il prezzo di fr. 48 840, accettato dalla società per fr. 48 000 interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Federico Solari, da Olivone in Grancia. Procura individuale è stata conferita a: Salomone Calabrese, di nazionalità italiana in Grancia.

Ufficio di Mendrisio

7 maggio 1982
San Daniele Holding S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 19. 2. 1982, n. 41, p. 550). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

7 maggio 1982
Figli di Chiesa Pancrazio, in Chiasso, fabbricazione serramenta, ecc. (FUSC del 13. 12. 1966, n. 292, p. 3953). Il socio Giocondo Chiesa, deceduto, non fa più parte della società; la sua firma è estinta. Luciano Chiesa, da e in Chiasso, e Pancrazio Chiesa, da Chiasso in Balerna, sono entrati come soci nella società.

7 maggio 1982
Veloce S.A., in Mendrisio, il commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 19. 12. 1974, n. 297, p. 3396). Edo Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Giordano Bobbià, da e in Stabio, A.U., con firma individuale.

7 maggio 1982
Atas S.A., in Vacallo. Nuova società anonima con statuti in data 3. 5. 1982. Scopo: la produzione e la commercializzazione di componenti per impianti termo-idro-sanitari, nonché di componenti per impianti ecologici, chimici, petrolchimici e farmaceutici. La produzione e commercializzazione di filati speciali per tessuti industriali, per pesca sportiva e professionale e fibre ottiche. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Dafne Giussani nata Domenighetti, da Indemini in Vacallo. Recapito: c/o Dafne Giussani, via Francesco Chiesa, 6833 Vacallo.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

2 avril 1982
Matraco International S.A. à Panama, succursale de Féchy, à Féchy. Sous cette raison sociale, la société Matraco International S.A. à Panama, société anonyme, inscrite au registre public de la République de Panama, le 14 octobre 1981, sous no 079113, a décidé dans sa séance du conseil d'administration du 19 janvier 1982, d'ouvrir une succursale à Féchy. Statuts: 30 septembre 1981. But: le commerce, l'achat et la vente, ainsi que la fabrication de machines et de produits annexes, de même que le commerce de matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune. Le conseil d'administration est composé de: Aura Morales de Anguizola, présidente, de Panama, à Punta Paitilla (Panama); elle signe individuellement; Rafael Fernandez Lara, caissier, de Panama, à Punta Paitilla (Panama); il signe individuellement; Rogelio Ernesto Anguizola, secrétaire, de Panama, à Punta Paitilla (Panama); il signe individuellement, et Jeanette Golaz, de et à Genève, administratrice; signature individuelle limitée à la succursale. Adresse: Les Granges Neuves.

Bureau de Lausanne

Rectification
DAG S.A. dates applied group, à Pully (FOSC du 17. 5. 1982, p. 1599). La raison sociale exacte est **DAG S.A. datas applied group.**

7 mai 1982
S.I. Castel-Vignes, à Pully, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 5. 1. 1976, p. 12). Statuts modifiés le 5 mai 1982. Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Blanche Lilienfeld n'est plus administratrice: sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

7 mai 1982
Dreleck Leasing S.A., à Lausanne, acquisition et location de biens d'équipements et opérations de financement (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2053). Statuts modifiés le 5 mai 1982. Capital porté de fr. 8 000 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 2000 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 10 000 000, divisé en 10 000 actions au porteur de fr. 1000.

7 mai 1982
Impordis S.A., à Crissier, commerce de produits, notamment de matériel électronique (FOSC du 12. 5. 1981, p. 1522). Statuts modifiés le 5 mai 1982. Siège transféré à Lausanne, boulevard de Grancy 10.

7 mai 1982
Sicpa International S.A., à Prilly, étude, recherche et assistance technique et commerciale dans le domaine des produits chimiques (FOSC du 24. 4. 1980, p. 1355). Kurt Hanisch et Arnold Heusser ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier et de Paul Heinzer est radiée.

7 mai 1982
Equinoxe S.A., à Epalinges, entreprise générale du bâtiment, dissoute par suite de faillite (FOSC du 17. 9. 1981, p. 2954). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

7 mai 1982
Andecab S.A., à Crissier, fabrication, rénovation et commerce de meubles et travaux de décoration (FOSC du 9. 4. 1981, p. 1114). L'administrateur Patrice Bourquin est nommé président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature individuelle de Claude Bourquin, des Verrières, à Lutry, secrétaire.

7 mai 1982
Vallombreuse A S.A. en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 24. 10. 1980, p. 3481). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 mai 1982
Tex, traitement du texte S.A., Prilly, à Prilly (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3813). Francine Lador n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Olivier Lador reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

7 mai 1982
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Lausanne
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Renens
(FOSC du 21. 4. 1981, p. 1218), avec siège principal à Berne. Jiri Novak est actuellement à Köniz.

7 mai 1982
Cosidea, Gertsch et Doudlet, à Lausanne, société en nom collectif, conseils dans le domaine commercial (FOSC du 13. 11. 1981, p. 3585). Sans activité depuis sa création, cette société est dissoute et radiée.

7 mai 1982
P. Vaney, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Montheron» (FOSC du 17. 1. 1967, p. 194). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1982
CPF management S.A., à Lausanne, coordonner les activités des sociétés du groupe CPF (FOSC du 18. 9. 1981, p. 2965). Dissolution: 28 avril 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **CPF management S.A. en liquidation**, par l'administrateur René Pasche, nommé liquidateur avec signature individuelle. André Gigon et Georges Muller ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée et la procuration de Philippe Jaquet et Regina Kruse éteinte.

7 mai 1982
LC Lausanne clés S.A., à Lausanne, édition et diffusion d'un journal (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Lamunière, de Genève, à Epalinges.

7 mai 1982
Transitec, Biermann ingénieurs de circulation S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 9. 6. 1980, p. 1953). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Morges

7 mai 1982
Publicette S.A., précédemment à Lausanne, promotion publicitaire, principalement sur sets de table, commerce de biens manufacturés (FOSC du 24. 11. 1980, p. 3841). Nouveau siège: Morges. Les statuts originaires du 23 octobre 1980 ont été modifiés en conséquence le 27 avril 1982. Capital (inchangé): fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Homayoun Assefi, d'Iran, à Pully, président (inscrit), signature individuelle; Christine Bayat, de Kaiserstuhl, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire, sans signature (inscrite), et Hamid Achtari, de Chamblon, à Lausanne, administrateur, sans signature (inscrit). Domicile légal: c/o Fiduciaire Aimé Baumgartner, rue Couvaloup 9.

7 mai 1982
Ampa, J. Pinos et A. Nleto, à Bussigny-près-Lausanne, société en nom collectif, atelier de mécanique générale (FOSC du 12. 1. 1982, p. 98). L'associé José Pinos s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Alberto Nieto, d'Espagne, à Lausanne, continue les affaires sous la raison sociale individuelle **Ampa, A. Nleto**, à Bussigny-près-Lausanne, conformément à l'art. 579 CO.

7 mai 1982
Francis Clarlone, à Morges, transport de marchandises (FOSC du 7. 9. 1981, p. 2849). Par prononcé du 3 mai 1982, le président du Tribunal civil du district de Morges a déclaré le titulaire en état de faillite.

7 mai 1982
Codefi S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 avril 1982. But: toutes opérations commerciales, financières, fiduciaires. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Roger Métry, d'Albinen, à Echandens, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o l'administrateur, place St-Louis 7.

7 mai 1982
J.-L. Campiche, à Morges, commerce de papeterie, articles de bureau et librairie, ainsi que la représentation d'articles spéciaux pour bureaux (FOSC du 3. 11. 1966, p. 3468). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1982
D. Campiche, à Morges. Le chef de la maison est Daniel Campiche, de Ste-Croix, à Villars-sous-Yens. Exploitation d'un commerce de papeterie, articles de bureaux et librairie; représentation d'articles spéciaux pour bureaux.

7 mai 1982
Convertec S.A., à St-Prex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 avril 1982. But: vente et agence de vente de machines et installations complètes pour tous domaines industriels; études et services d'ingénierie pour la conception et l'exploitation d'installations de transformations; assistance technique dans ces domaines; toutes affaires immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Pierre Mermod, de Ste-Croix, à St-Prex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: en Pomeiry.

7 mai 1982
Facamat S.A., à St-Sulpice, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 avril 1982. But: représentation, location, fabrication d'articles techniques dans le domaine de la construction; toutes affaires commerciales, financières, mobilières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apport: de Eudémio Lorwich, à Moudon, divers objets mobiliers en nature d'échafaudages pour fr. 77 191.70 selon convention d'apport du 27 avril 1982. Conseil: d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean-Claude Dedenon, de Genève, à Cortaillod, président; Léa Pasquier, du Pâquier FR, à Echandens, secrétaire; Eudémio Lorwich, d'Italie, à Moudon, administrateur, et Michel Perrenoud, de La Brévine, à La Chaux-de-Fonds, administrateur; tous avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Domicile légal: rue du Centre 154.

7 mai 1982
Omnistyles S.A., à Bussigny-près-Lausanne, mobiliers et articles de décoration de style (FOSC du 15. 12. 1981, p. 3934). L'administrateur unique Ivan Tenger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Tenger, de Schleitheim, à St-Sulpice VD, président, et Jean-Marc Tenger, de Schleitheim, à Bussigny-près-Lausanne.

7 mai 1982
Vilro Holding S.A., à Ecublens, participation à d'autres sociétés (FOSC du 5. 3. 1981, p. 703). Jean-Michel Roulin, inscrit comme administrateur unique, devient président et continue à signer individuellement. Est nommé nouvel administrateur, avec signature individuelle: Michel Sieveking, de Noville, à Pully.

7 mai 1982
Galenica S.A., succursale à Ecublens (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1620), commerce et prestations de service dans le domaine pharmaceutique et ses branches annexes, etc., avec siège principal à Berne. La procuration d'Eric Wegmüller est radiée; il a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. La procuration de Marguerite Crausaz est radiée.

7 mai 1982
Pierre Morisetti, à Morges, carrelage et revêtement (FOSC du 11. 5. 1976, p. 1334). La maison confère procuration individuelle à Jean-Pierre Morisetti, d'Ayent, à Morges.

Bureau de Nyon

7 mai 1982
La Colombière, Société Commerciale et de Consells en Arts Graphiques S.A., à Nyon (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2112). Roger Tosetti, de Satigny, à Trélex, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

7 mai 1982
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 9. 3. 1982, p. 742), avec siège à Lausanne. La signature du sous-directeur Alain Bernard et la procuration conférée à Bernard Kenedy sont radiées. La succursale est en outre engagée par la signature individuelle du directeur: Yves Barbieux, de France, à Lausanne; par la signature collective à deux du sous-directeur: Max Groebli, d'Ebnat-Kappel, à Pully, et par la procuration collective à deux conférée à Daniel Monnier, d'Yverdon-les-Bains, à Saint-Sulpice VD. Le directeur Pierre Schneeberger est domicilié à Lutry.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

7. Mai 1982
Schreinerei Wisy Williner, in Grächen Inhaber dieser Firma ist Alois Williner, von und in Grächen. Betrieb einer Möbelschreinerei.

7. Mai 1982
Walter J. Heller AG, Baumunternehmung, Bern, Zweigniederlassung Visp, in Visp (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 571). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Zosso, von Littau, in Stettlen. Die Prokura von Dietmar Sehringer ist erloschen.

7. Mai 1982
Raiffeisenkasse Törbel, in Törbel, Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1926). Viktor Hosennen, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist in den VR gewählt worden: Otto Karlen, von und in Törbel, Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

Rectification
Atelier de construction Steiger SA, à Vionnaz (FOSC du 7. 5. 1982, p. 1470) Le sous-directeur Baseggio se prénomme Marcello (et non Marcelle).

3 mai 1982
Cercle agricole, fruits et légumes, garage de la Cour Riddes, à Riddes, société coopérative (FOSC du 16. 2. 1970, p. 350). Radiation du secrétaire décédé Louis Morand et de l'administrateur Joseph Delaloye et de leurs signatures. Signatures collectives à deux du président inscrit Gilbert Fraisier et du secrétaire. Nouvelle raison sociale: **Cercle agricole, fruits et légumes, Riddes.** Du but social a été retranchée l'exploitation d'un garage. Statuts modifiés le 4. 9. 1980.

Bureau de Sion

7 mai 1982
Gastrotel S.A., à Anzère, commune d'Ayent. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 5 mai 1982. But: la promotion et l'exploitation de locaux commerciaux, hôteliers et résidentiels, tels que restaurants, hôtels, apparthôtels, bars et dancings, ainsi que toutes opérations immobilières se rapportant au but. La société se propose d'acquérir des immeubles pour le prix de fr. 1 850 000. Capital social fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Léo Fardel, de et à Ayent, président; Georges Dussex, de et à Ayent, vice-président, et Roland Francey, de et à Arbaz, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, Immeuble AV8, à Anzère, place du Village.

7 mai 1982
Effebl Trading, S.A., à Sion, acquisition, vente de contrats commerciaux et brevets (FOSC du 25. 1. 1982, no 19, p. 255). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 février 1982, le capital social de fr. 60 000 est actuellement entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 mai 1982
Caisse Raiffeisen de Colombier-Bôle, à Colombier, opérations d'épargne et de crédit, etc., société coopérative (FOSC du 19. 2. 1975, no 41, p. 461). Les pouvoirs de Werner Weinmann, secrétaire démissionnaire, sont éteints. Denise Ischer née Huguelet, de Neuchâtel, à Bôle, est nommée secrétaire avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 mai 1982
A. et Ph. Sommer S.A., à La Chaux-de-Fonds, travaux électriques et hydrauliques, etc. (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3734). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3. 5. 1982, la société a modifié sa raison sociale en **Sommer S.A. La Chaux-de-Fonds.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Neuchâtel

7 mai 1982
Jean-Claude Treler, à Neuchâtel, achat, vente et représentation d'articles de sports et loisirs (FOSC du 23. 6. 1977, no 144, p. 2075). Par jugement du 23. 4. 1982 le Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, a prononcé le titulaire en état de faillite.

7 mai 1982
Placital S.A., à Neuchâtel, participations (FOSC du 1. 8. 1974, no 177, p. 2120). L'administrateur Frédéric Uhler est décédé; sa signature est radiée. Hans Dermont, de Rueun, à Canobbio, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: rue de l'Evole 15, c/o Etude Denis Oswald.

7 mai 1982
Fiduciaire Michel Berthoud, précédemment à Saint-Blaise (FOSC du 10. 10. 1977, no 237, p. 3238). Le siège de la maison est transféré à Cressier, route de Neuchâtel 2.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification
Eusebio Allaez, à Chêne-Bougeries. L'inscription du 20. 4. 1982 (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435) est rectifiée en ce sens que le nom du chef de la maison est Alaez. La raison de commerce est **Eusebio Alaez.**

6 mai 1982
PB Promotion, Paul Bonny, à Genève, diffusion de tous moyens promotionnels, publicitaires, etc. (FOSC du 8. 1. 1979, p. 52). Nouvelle adresse: Terrasse Agrippa-d'Aubigné 6. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Mies.

6 mai 1982
E. Klauza, à Vernier, chemin de Delay 1. Chef de la maison: Edmond Klauza, de France, à Genthod. Entreprise de tôlerie et chaudronnerie.

6 mai 1982
Coiffure José, J. M. Miguez, à Chêne-Bourg, rue de Genève 50. Chef de la maison: José Maria Miguez, d'Espagne, à Genève. Salon de coiffure.

6 mai 1982
Charles-Henri Pasche, à Genève, brasserie (FOSC du 17. 3. 1969, p. 590). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1982
Georges Rachez, à Genève, montage et travaux divers de ventilation, etc. (FOSC du 18. 1. 1980, p. 198). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Puplinge, route de Puplinge 31.

6 mai 1982
P. E. Vautier, à Genève, commerce de fourrures, etc. (FOSC du 15. 10. 1981, p. 3234). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1982
Georgette Voirol, à Genève, laiterie-épicerie (FOSC du 25. 1. 1956, p. 218). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1982
Copcor SA, à Genève, commerce de produits agricoles et fourragers (FOSC du 19. 9. 1973, p. 2571). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Copcor SA, en liquidation.** Liquidateurs: Henri-Paul Brechbühl et Claude Brechbühl, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle.

6 mai 1982
Galerie Aujourd'hui SA, à Genève, commerce de tableaux, éditions (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). Nouvelle raison sociale: **Galerie et Editions Aujourd'hui SA.** Statuts modifiés le 6. 4. 1982.

6 mai 1982
Manotel SA, à Genève, coordination des activités du groupe Gryss dans le domaine de l'hôtellerie (FOSC du 3. 3. 1982, p. 682). Giovanni de Mercurio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1982
Scientec SA, à Genève, représentation de tous produits métallurgiques (FOSC du 28. 1. 1974, p. 264). Par suite du transfert de son siège à Martigny, la société a été inscrite au registre de Saint-Maurice (FOSC du 3. 5. 1982, p. 1394). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 mai 1982
Sevonia SA, à Genève, participations (FOSC du 6. 2. 1979, p. 388). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sevonia SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Charles Staehli, avec signature individuelle.

6 mai 1982
TPI Services SA, à Meyrin, commerce d'articles touchant au domaine de l'informatique (FOSC du 15. 4. 1981, p. 1189). Statuts modifiés le 26. 4. 1982, sur un point non soumis à l'inscription.

6 mai 1982
SA de l'Hôtel de Berne, à Genève, acquisition et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 12. 8. 1974, p. 2211). Georges-F. Perréard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Albina Casati dite du Boisrouvray, d'Icogne, à Paris (F), présidente; Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Veyrier, secrétaire; Marius Bagnoud et François-Xavier Bagnoud, tous deux de Chermignon, à Crans-sur-Sierre, et Georges Casati, de France, à Neuilly-sur-Seine (F). Signature individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 6–10, chez Hôtel Bristol.

6 mai 1982
SA de l'Hôtel Eden, à Genève, acquisition et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 10. 1979, p. 3379). Georges-F. Perréard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Albina Casati dite Du Boisrouvray, d'Icogne, à Paris (F), présidente; Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Veyrier, secrétaire; Marius Bagnoud et François-Xavier Bagnoud, tous deux de Chermignon, à Crans-sur-Sierre, et Georges Casati, de France, à Neuilly-sur-Seine (F). Signature individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 6–10, chez Hôtel Bristol.

6 mai 1982
Société d'exploitation et de gestion hôtelières SEGH, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 3. 1982, p. 706). Georges-F. Perréard et Carlo de Mercurio ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Albina Casati dite Du Boisrouvray, d'Icogne, à Paris (F), présidente; Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Veyrier, secrétaire; Marius Bagnoud et François-Xavier Bagnoud, tous deux de Chermignon, à Crans-sur-Sierre, et Georges Casati, de France, à Neuilly-sur-Seine (F). Signature individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 6–10, chez Hôtel Bristol.

6 mai 1982
EMECE Engineering and Manufacturing Electronic Consumer Equipment SA, à Versoix, production d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 6. 8. 1981, p. 2517). Jean-Pierre Marchon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raoul Oberson, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. L'adresse avenue de Richelien 53, chez Jean-Pierre Marchon est radiée.

6 mai 1982
Financière Fransad, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1982, p. 494). Les administrateurs Adel Kassar et Rabih Ammache ne signent pas entre eux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Jacques Larpin, de Vernier, à Genève, et Giovanni Gregorini, d'Italie, à Lugano, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Beatus Scherrer, de Mosnang, à Genève.

6 mai 1982
Persée SA, à Genève, location et exploitation de tous biens, etc. (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2707). Albert Vernet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Jendt, de Seeberg, à Commugny, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1982
Record SA, à Lancy, surveillance et entretien de chauffages, etc. (FOSC du 9. 4. 1981, p. 1115). Germaine Léger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Maurice Félix, directeur est nommé en outre secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement.

6 mai 1982
Société de Gestion Sofinance SA, à Genève, participer à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 7. 7. 1980, p. 2284). Les pouvoirs de Pierre Leduc sont radiés.

6 mai 1982
Tuyaux Bonna SA, Genève, à Genève, importation et exportation de tous matériaux de construction, etc. (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1683). Jean Robert, de France, à St-Didier-Mont-d'Or (F), est administrateur délégué avec signature individuelle. Jean-Marie Berset, de Villarsiviriaux, à Chénens, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

6 mai 1982
Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 4. 1982, p. 1076). Jean-Henry Pfeiffer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1982
SI Meyrin-Parc E, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1967, p. 2214). Gustave Schilplin, Charles Bunzly et Jacques Meyer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoir sont radiés. Francis Wannier, de Soyhières, à Courtételle, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1982
E. Muller SA, à Genève, atelier de reliure (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1873). Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 300 000 par suite de pertes et annulation de 200 actions de fr. 1000 nominatives. Capital reporté simultanément à fr. 500 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives.

6 mai 1982
Wiscofil SA, à Genève, place de la Fusterie 3bis, chez Fiduciaire Experta SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1982. But: achat, vente, importation, exportation, courtage de tous produits, notamment dans le domaine des textiles et de la chimie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Roduit, de Leytron, à Genève, président, et Bernard Gardiol, de Chabrey, à Lausanne, secrétaire; lesquels signent individuellement.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

6 mai 1982
Séric-Mécanique S.A., à Courtételle (FOSC du 28. 1. 1982, no 22, p. 300), dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant close, cette raison sociale est radiée d'office.

7 mai 1982
Devel S.A., précédemment à **Develier,** menuiserie mécanique (FOSC du 24. 4. 1978, no 94, p. 1267). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 avril 1982, la société a décidé de transférer son siège à **Delémont.** Nouveau but: l'étude et le financement de projets industriels, en particulier en rapport avec l'échange de know-how, la société peut acheter et vendre des immeubles. Les 100 actions nominatives de fr. 1000, formant le capital social de fr. 100 000, sont converties en actions au porteur. Il a été décidé de supprimer les 100 bons de participation de fr. 25 chacun, au porteur, émis par la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs Rose-Marie Dietziker, présidente, et Erwin Dietziker, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Bachmann, de Lucerne, à Meggen, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: route de Bâle 78, c/o Hans Roth S.A.

7 mai 1982
Société Immobilière La Doux S.A., à Delémont (FOSC du 15. 12. 1970, no 293, p. 2850). Arthur Spirk, président, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par Louis Froidevaux, jusqu'ici vice-président. Est nommé vice-président: Delson Diacon, de Dombresson, à La Chaux-de-Fonds. Hermann Rauber, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par Francis Siegenthaler, jusqu'ici directeur. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

Bureau de Porrentruy

7 mai 1982
Hydrosta – Claude Fankhauser et Pierre Rota, à Porrentruy, entretien et aménagement de rivières, société en nom collectif (FOSC du 28. 1. 1982, no 22, p. 300). L'associé Claude Fankhauser s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Pierre Rota, de Chevenez, à Bressaucourt, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce: **Hydrosta – Pierre Rota,** à Porrentruy.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

6 mai 1982
Soleil Vert S.A., à Saignelégier, animation régionale (FOSC du 4. 2. 1980, no 28, p. 387). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Gilles Fleury, de Charmoille, à Saignelégier, président (jusqu'ici vice-président); Pierre-André Rebetez, de et à Saignelégier, vice-président; Kurt Stücheli, d'Amlikon, à Saignelégier, secrétaire; Brigitte Müller, de Bronschhofen, à Saignelégier; Ruth Rebetez-Wenger, de et à Saingelégier, et François Noirat (inscrit). La société est engagée par le président, le vice-président et le secrétaire, signant collectivement à deux; les pouvoirs de Ruth Rebetez-Wenger, ancienne présidente, et Brigitte Müller, ancienne secrétaire, sont éteints.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 15 000.– Namensschuldbrief vom 10. November 1924, zugunsten der Allg. Aargauischen Ersparniskasse Aarau, Maximalzinsfuss 5¾%, haftend im 1. Rang auf GB Buchs Nr. 444, Plan 25, Parz. 948, lautend auf die Erbengemeinschaft des Hächler-Stirnemann Max, geboren 1899, von und in Buchs AG wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 23. Mai 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (839²)

5000 Aarau, den 19. Mai 1982 Bezirksgericht Aarau
Der Kanzleisekretär:
H. Hofmann

Der allfällige Besitzer des Namensparheftes Nr. 11*50/226.547-07 der Solothurner Kantonalbank mit einem Kapitalsaldo von Fr. 19 559.10 (Wert 31. Dezember 1981) sowie des Inhabersparheftes Nr. 11*50/217.852-04 der Solothurner Kantonalbank mit einem Kapitalsaldo von Fr. 464.70 (Wert 31. Dezember 1981), wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Balstahl vorzulegen. Widrigenfalls werden die Sparhefte kraftlos erklärt. (578²)

4710 Balsthal, den 18. März 1982
Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal:
Latscha

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 12 000.– vom 27. September 1929, Beleg I/6322, haftend im 2. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 6262, des Charles Léchot, Schwalbenstrasse 44, in Biel.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (835²)

2501 Biel, den 14. Mai 1982 Der Gerichtspräsident V:
Stöckli

Es wird vermisst:

5% Kassaobligation der Spar- und Leihkasse Wilchingen Nr. 9594, im Nennwert von Fr. 10 000.–; fällig per 31. Oktober 1985, mit Coupons per 31. Oktober 1982 und folgende, lautend auf Schulreisefonds Osterfingen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis am 31. Januar 1983 dem Bezirksrichter Unterklettgau vorzulegen, ansonst die Kassaobligation kraftlos erklärt wird. (347¹)

8215 Hallau, den 4. Februar 1982
Bezirksrichter Unterklettgau
Der Gerichtsschreiber: M. Freivogel

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 679, der Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, haltend Fr. 1683.05, per 1. Januar 1960.
2. Sparheft Nr. 11421 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, haltend Fr. 3975.90, per 21. August 1981.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (826²)

6280 Hochdorf, den 13. Mai 1982
Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:
Bieri

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.–, vom 26. März 1936, Beleg I/5531, lastend im 1. Rang auf Trubschachen-Grundstück Nr. 387 der Hermine Ryser-Maurer, Tönishaus, Gondiswil, zugunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (840²)

3550 Langnau im Emmental, den 17. Mai 1982
Der Gerichtspräsident:
Meuter

Es wird vermisst:

Kassen-Obligation Nr. 4146 per Fr. 1000.– zu 7½% der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Frick, Laufzeit 10. April 1975 bis 10. April 1982, der Térmeg Gertrud, Grossmattenring 17, 5312 Döttingen.

Der Inhaber dieser Kassen-Obligation wird aufgefordert, diese bis zum 22. Oktober 1982 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würde. (841²)

4335 Laufenburg, den 13. Mai 1982 Bezirksgericht

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. Inhaberschuldbrief vom 29. Juli 1936, lastend auf GB Trimbach Nr. 603 im 2. Rang im Betrage von Fr. 5000.–.
2. Inhaberschuldbrief vom 29. Juli 1936, lastend auf GB Trimbach Nr. 603 im 3. Rang im Betrage von Fr. 4000.–. (249¹)

4600 Olten, den 20. Januar 1982
Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 28. Dezember 1946, für Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang, mit unbeschränktem Nachrückungsrecht, auf Grundbuch Beringen Nr. 1902; Grundeigentümer und Schuldner: Robert Egli-Moos, Schaffhauserstrasse 16, 8222 Beringen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Dezember 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (125²)

8200 Schaffhausen, den 16. November 1981
Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Mieterobligation der Immobiliengenossenschaft Schaffhausen Nr. 1351, im Nennwert von Fr. 2000.–, mit Coupons per 30. Juni 1982 und folgende.

Der allfällige unbekannte Inhaber der Obligation wird aufgefordert, diese bis 30. September 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (501¹)

8200 Schaffhausen, den 4. März 1982
Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.– (Pfandbuch Uster, Band 9, pg. 477/8), ausgestellt am 27. Februar 1951, lautend ursprünglich auf Karl Beck, geb. 1907, deutscher Staatsangehöriger, Lagerchef, Rebenweg, Uster, gestorben 1981; als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht bei einem Kapitalvorgang von Fr. 30 000.– auf folgendem in Uster gelegenen Grundstück: Kat. Nr. F 871 (GB 4198): Ein Wohnhaus usw. am Rebenweg 9, Assek. Nr. 2939 mit 585 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände im Haselrain. Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Magdalena Katharina Eisenbarth-Beck.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (222¹)

8610 Uster, den 21. Januar 1982 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 24. Oktober 1964 über Fr. 11 550.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Reitnau Nrn. 1106 und 178, Kat.-Plan 9, bzw. 4, Parzellen 410, bzw. 150, lautend auf Brändli-Maurer Lina, Reitnau, als Gläubigerin, und auf Brändli Wilhelm, Reitnau, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 18. Mai 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (821¹)

4800 Zofingen, den 6. Mai 1982 Bezirksgericht Zofingen

Vermisst werden die Aktienzertifikate Nr. 1 über 100 Inhaberaktien der Ogdeninvest AG (ehemals Luria AG), Nr. 2 über 20 Inhaberaktien der Ogdeninvest AG (ehemals Luria AG) sowie die Nrn. 3 und 4 über je eine Inhaberaktie der Ogdeninvest AG (ehemals Luria AG) zu nom. je Fr. 1000.–.

Der Besitzer dieser Wertpapiere wird aufgefordert, diese bis zum 30. November 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (834²)

6301 Zug, den 14. Mai 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 1000.–, ausgestellt am 21. Mai 1946, lautend auf die urspr. Schuldnerin Agatha Wesch geb. Bolter, geb. 1888, von Zürich, wohnhaft gewesen Kirchgasse 31, 8001 Zürich, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 146 (Grundbuchblatt 159, Plan 1), an der Dorfstrasse 20, 8102 Oberengstringen, Pfandbuch Oberengstringen Bd. 1 S. 53–55, Tagebuch 30, Beleg Nr. 25, Pfandtitelverz. 102, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Herr Martin Hajnoczky, Dorfstrasse 20, 8102 Oberengstringen, GBA Höngg-Zürich;

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.–, ausgestellt am 11. Februar 1942, abgeändert am 22. Juni 1946, lautend auf den urspr. Schuldner Johannes Hirn, geb. 1886, von Zürich, wohnhaft gewesen in Oberengstringen, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 146 (Pg. 395, Plan 1), an der Dorfstrasse 20, 8102 Oberengstringen, Pfandbuch Oberengstringen Bd. 1 S. 73/4, Grundprotokoll Bd. 10 S. 405/6, Tagebuch 1942 Nr. 25, Beleg Nr. 27, Pfandtitelverz. Nr. 46, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Herr Martin Hajnoczky, Dorfstrasse 20, 8102 Oberengstringen, GBA Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (273²)

8004 Zürich, den 29. Dezember 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur du titre suivant: fr. 1000.– capital nominal bon de caisse 7¼% Crédit Foncier Vaudois série F, à 7 ans, no 6158 de fr. 1000.–, avec coupons du 1er janvier 1976 au 1er janvier 1982 attachés, titre daté du 1er janvier 1975 et échu le 1er janvier 1982, au porteur, numéro de valeur: 49792, propriété de Mme Gabrielle Monney-Chenevard, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (566²)

1003 Lausanne, le 16 mars 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le détenteur inconnu des 50 actions au porteur, de fr. 1000.– chacune, nos 1 à 50, munies de leur coupon, de la société Majoral S.A., à Founex, représentée par son administrateur unique M. Oswald Bregy, à Meyrin, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 28 février 1983. (409²)

1260 Nyon, le 15 février 1982

Le président du Tribunal civil du district de Nyon:
L. de Mestral

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Buda AG, Hünenberg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Buda AG, Hünenberg, hat am 21. Mai 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Treuhand Caminada AG, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich, anzumelden. (A636²)

6331 Hünenberg, den 21. Mai 1982

Der Liquidator

Dr. E. Huber & Co. AG in Liquidation, Zumikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A634²)

8700 Küsnacht, den 10. Mai 1982

Der Liquidator: Hans-Peter Lanz
Testat AG
Alte Landstrasse 111, 8700 Küsnacht

J. & J. Maybank Luzern AG, in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gläubiger der obgenannten, in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Coopers & Lybrand AG, Hirschmattstrasse 36, 6003 Luzern, anzumelden. (A627²)

6003 Luzern, den 12. Mai 1982

Die Liquidatorin:
Coopers & Lybrand AG

City-Holding AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der City-Holding AG, Zug, vom 13. Mai 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 700 000.– auf Fr. 1 700 000.– herabzusetzen durch Vernichtung von 1000 Namenaktien zu nominell Fr. 1000.–. Der Betrag der Kapitalherabsetzung wird vollumfänglich der freien Reserve zugewiesen.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat an die beauftragte Gesellschaft zu erfolgen. (A626²)

6300 Zug, den 13. Mai 1982

Revisa Treuhand AG
Baarerstrasse 94, 6302 Zug

Cosmos Gummiwerk AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Cosmos Gummiwerk AG, Zürich, vom 11. Mai 1982 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 250 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen, in der Weise, dass 2000 Inhaberaktien zu nominell Fr. 100.– vernichtet werden.

Die Gläubiger können im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen (Frist zwei Monate nach Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt). (A637²)

8008 Zürich, den 17. Mai 1982

Cosmos Gummiwerk AG

Gebor S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 avril 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificative dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Gérard Zuber, p.a. MM. Aubert & Cie SA, promenade Saint-Antoine 18, 1204 Genève. (A624²)

1204 Genève, le 11 mai 1982

Le liquidateur

Ipesco SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 23 avril 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Suisse de Révision, à Genève, place Cornavin 12. (A622²)

1200 Genève, le 11 mai 1982

La liquidatrice

Sofides S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leur réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, carrefour de Rive 1, c/o Finortrust Financial Organisation and Trusteeship. (A632²)

1205 Genève, le 13 mai 1982

Le liquidateur

SI Le Pingouin, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leur réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue Général Dufour 11, c/o CGI. (A635²)

1205 Genève, le 14 mai 1982

Le liquidateur

Sadas S.A. des Applications Sanitaires en liquidation, Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liqüidation, à Genève, place Longemalle 19, chez Me Jean-Charles Roguet, liquidateur. (A621²)

1204 Genève, le 17 mai 1982

Le liquidateur

Carburants S.A., à Neuchâtel

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1982, Carburants S.A., à Neuchâtel, a procédé à la réduction du capital social de fr. 400 000.– à fr. 200 000.–, par annulation de 200 actions de fr. 1000.– chacune.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers peuvent, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A623²)

2000 Neuchâtel, le 11 mai 1982

Le président du conseil d'administration:
Charles-Edouard Perret
Rue des Entrepôt 35, 2300 La Chaux-de-Fonds

Mischabels S.A. en liquidation, Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 29 octobre 1969 et 23 janvier 1971, la société a décidé sa dissolution et est entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers de la société anonyme ci-dessus sont priés de consigner leur créance contre la société auprès de la commission des liquidateurs, pour adresse M. Victor de Werra, ancien juge au Tribunal Cantonal, avenue du Petit-Chasseur 19, 1950 Sion. (A633²)

1950 Sion, le 14 mai 1982

Pour la commission:
Reynald Actis, Victor de Werra

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 19. Mai 1982

Banque nationale suisse – Situation au 19 mai 1982

Aktiven		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation
	Fr.	Fr.
Gold	11 903 907 424.45	—.—
Devisen	23 555 946 882.59	– 1 356 335 301.58
Sonderziehungsrechte	608 219.46	—.—
Inlandportefeuille		
– diskontierte Forderungen	265 028 089.55	– 10 175 388.55
– Schatzanweisungen des Bundes*)	—.—	—.—
Lombardvorschüsse	2 944 259.30	– 15 414 000.—
Wertschriften		
– deckungsfähige	57 641 000.—	– 3 332 800.—
– andere	1 029 924 101.—	+ 13 423 300.—
Korrespondenten im Inland	60 387 721.59	– 3 980 867.40
Sonstige Aktiven	282 060 938.78	– 4 403 727.56
Total	37 158 448 636.72	

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

Actif		
	Fr.	Fr.
Encaisse-or	11 903 907 424.45	—.—
Devises	23 555 946 882.59	– 1 356 335 301.58
Droits de tirage spéciaux	608 219.46	—.—
Portefeuille suisse		
– valeurs escomptées	265 028 089.55	– 10 175 388.55
– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—	—.—
Avances sur nantissement	2 944 259.30	– 15 414 000.—
Titres		
– pouvant servir de couverture	57 641 000.—	– 3 332 800.—
– autres	1 029 924 101.—	+ 13 423 300.—
Correspondants en Suisse	60 387 721.59	– 3 980 867.40
Autres postes de l'actif	282 060 938.78	– 4 403 727.56
Total	37 158 448 636.72	

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven		
	Fr.	Fr.
Eigene Mittel	72 000 000.—	—.—
Notenumlauf	21 291 054 365.—	– 415 036 620.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten		
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	6 959 761 475.30	– 504 913 931.63
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 462 571 949.15	– 563 953 502.97
Mindestreserven von Banken auf:		
– inländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit		
– eigene Schuldverschreibungen	500 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven	6 873 060 847.27	+ 103 685 269.51
Total	37 158 448 636.72	

Passif		
	Fr.	Fr.
Fonds propres	72 000 000.—	—.—
Billets en circulation	21 291 054 365.—	– 415 036 620.—
Engagements à vue		
– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 959 761 475.30	– 504 913 931.63
– autres engagements à vue	1 462 571 949.15	– 563 953 502.97
Réserves minimales des banques sur:		
– les engagements en Suisse	—.—	—.—
– les engagements envers l'étranger	—.—	—.—
Engagements à terme		
– bons émis par la banque	500 000 000.—	—.—
Autres postes du passif	6 873 060 847.27	+ 103 685 269.51
Total	37 158 448 636.72	

Offizielle Sätze	%	seit
Offizieller Diskontsatz	5½	19. 3. 1982
Offizieller Lombardzinsfuss	7	4. 12. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	5½	24. 3. 1982
b) für übrige Pflichtlager	5¾	24. 3. 1982

Taux officiels	%	depuis le
Taux officiel d'escompte	5½	19. 3. 1982
Taux officiel pour avance	7	4. 12. 1981
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	5½	24. 3. 1982
b) pour autres stocks obligatoires	5¾	24. 3. 1982

Ministertagung der EFTA

Der Bundesrat hat den Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartements, Bundespräsident Fritz Honegger, mit der Leitung der schweizerischen Delegation an der Ministertagung der EFTA betraut. Diese Tagung wird unter dem Vorsitz Finnlands am 4. Juni in Helsinki stattfinden.

Réunion ministérielle de l'AELE

Le Conseil fédéral a confié à M. Fritz Honegger, Chef du Département fédéral de l'économie publique et Président de la Confédération, la conduite de la délégation suisse à la réunion ministérielle de l'AELE. Cette réunion se tiendra à Helsinki le 4 juin sous la présidence de la Finlande.

Ernennung eines Botschafters

Der Bundesrat hat folgende Ernennung vorgenommen:

Gaspard Bodmer, zurzeit Botschafter in Buenos Aires, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Italien. Botschafter Bodmer übernimmt die Nachfolge von Botschafter Antonino Janner, der in den Ruhestand treten wird. Der Bundesrat spricht Botschafter Janner seinen Dank für die geleisteten Dienste aus.

Nomination d'un ambassadeur

Le Conseil fédéral a procédé à la nomination de:

M. Gaspard Bodmer, actuellement Ambassadeur à Buenos Aires, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Italie. L'Ambassadeur Bodmer succède à l'Ambassadeur Antonino Janner qui prendra sa retraite. Le Conseil fédéral exprime à l'Ambassadeur Janner ses remerciements pour les services rendus.

EURONET-Verbindungsgebühren

Auf den 1. Juli 1982 wird der reduzierte Tarif für die nach Volumen taxierten EURONET-Verbindungen aufgehoben. Ab diesem Datum beträgt somit die volumenabhängige Verbindungsgebühr für die erste und jede weitere Einheit von 10 übertragenen Segmenten durchgehend 5 Rappen.

Taxes de communication EURONET

Le tarif réduit pour les communications EURONET taxées d'après le volume sera supprimé le 1er juillet 1982. A partir de cette date, la taxe de communication au volume sera en permanence de 5 centimes pour la première unité et pour chaque unité supplémentaire de 10 segments transmis.

Neuseeland

Bürofaxdienst (öffentlicher Fernkopierdienst)

Auf den 1. Juni 1982 wird die Übermittlungstaxe für Fernkopien im Verkehr mit Neuseeland von 18 auf 12 Franken herabgesetzt. Die Grundtaxe von 2 Franken je Bürofaxmeldung bleibt unverändert.

Nouvelle-Zélande

Service bureaufax (service public de télécopie)

Le 1er juin 1982, la taxe de transmission des télécopies dans le trafic avec la Nouvelle-Zélande sera ramenée de 18 à 12 francs. La taxe de base de 2 francs par message bureaufax reste inchangée.

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979–1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979–1981.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979–1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979–1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der Sektion Pharmazie des Bundesamtes für Gesundheitswesen, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS» 1982, Vol. 36, Nr. 2, veröffentlicht wurden und gegen die bis 31. August 1982 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section Pharmacie de l'Office fédéral de la santé publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

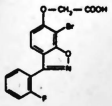
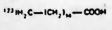
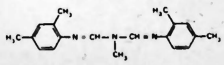
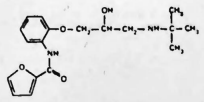
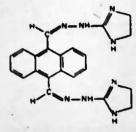
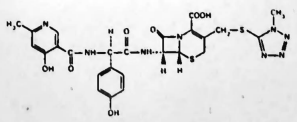
La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiés dans la «Chronique OMS» 1982, vol. 36, no 2, et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 31 août 1982.

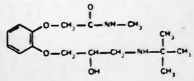
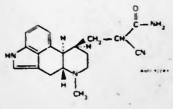
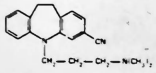
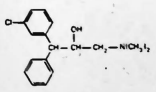
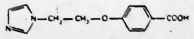
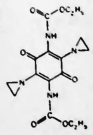
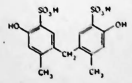
Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

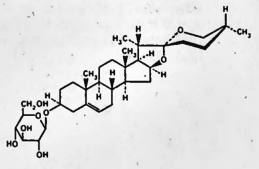
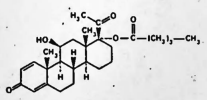
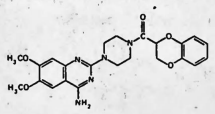
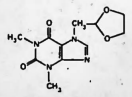
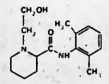
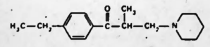
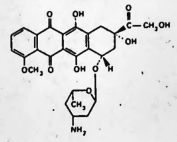
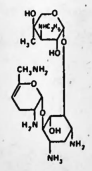
Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione Farmacia dell'Ufficio federale della sanità pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

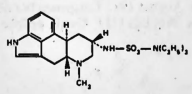
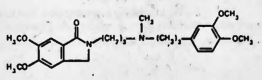
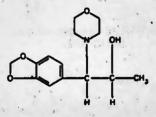
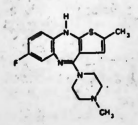
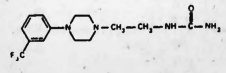
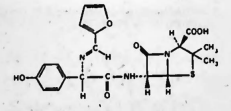
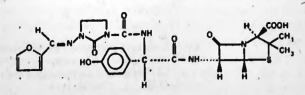
L'elenco, qui appresso contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicate nella «Chronique OMS» 1982, vol 36, n. 2, contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 31 agosto 1982 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, avenue Appia, 1211 Ginevra.

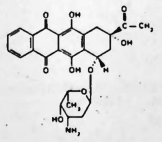
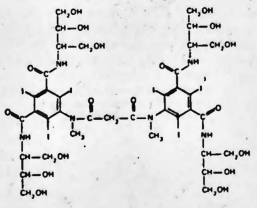
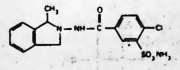
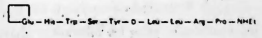
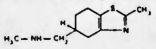
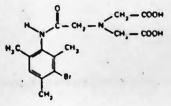
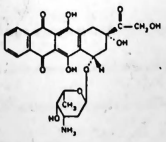
Liste 47 – Liste 47 – Elenco 47

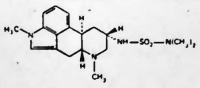
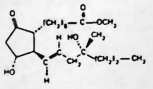
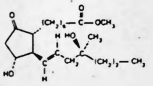
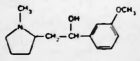
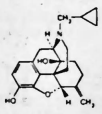
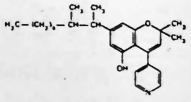
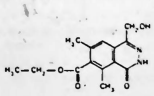
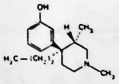
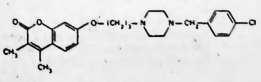
Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
acidum halocrinicum acide halocrinique	acide [(bromo-7 (fluoro-2 phényl)-3 benzisoxazole-1,2 yl-6]oxy]acétique $C_{15}H_8BrFNO_4$ 72481-99-3 
acidum iodocetylicum (^{123}I) acide iodocétylique (^{123}I)	acide [iodo(^{123}I)]-16 hexadécanoïque $C_{16}H_{31}IO_2$ 54510-20-2 
amitrazum amitraz	*N*²-(diméthyl-2,4 phényl) *N*¹-[*N*-(diméthyl-2,4 phényl) formimidoyl] *N*¹-méthyl formamidine $C_{19}H_{23}N_3$ 33089-61-1 
ancarololum ancarolol	[(*tert*-butylamino]-3 hydroxy-2 propoxy-(*RS*)]-2' furanilide-2 $C_{16}H_{24}N_2O_4$ 75748-50-4 
bisantrenum bisantrène	anthracènedicarboxaldéhyde-9,10 bis[(Δ2-imidazolinyl-2)-2 hydrazone] $C_{22}H_{22}N_8$ 76186-34-2 
cefpiramidum cefpiramide	acide [(hydroxy-4 méthyl-6 nicotinamido)-2 (hydroxy-4 phényl)-2 acétamido-(*R*)]-7 [[(méthyl-1 1*H*-tétrazolyl-5] thio]méthyl]-3 oxo-8 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{24}H_{24}N_8O_7S_3$ 70797-11-4 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
cetamololum cétamolol	(±)-[[(*tert*-butylamino)-3 hydroxy-2 propoxy]-2 phénoxy)-2 *N*-méthyl acétamide $C_{18}H_{28}N_2O_4$ 34919-98-7 
cianergolinum cianergoline	(méthyl-6 ergolinyl-8β)-3 cyano-2 propionamide-(*RS*) $C_{19}H_{22}N_4O$ 74627-35-3 
cianopraminum cianopramine	(diméthylamino-3 propyl)-5 dihydro-10,11 5*H*-dibenzo[*b,f*]azépinecarbonitrile-3 $C_{20}H_{23}N_3$ 66834-24-0 
clemeprolum clémeprol	(chloro-3 phényl)-1 (diméthylamino)-3 phényl-1 propanol-2 $C_{17}H_{20}ClNO$ 71827-56-0 
dazoxibenum dazoxibène	acide [(1*H*-imidazolyl-1)-2 éthoxy]-4 benzoïque $C_{12}H_{12}N_2O_3$ 78218-09-4 
diaziquonum diaziquone	[bis(azindinyl-1)-2,5 dioxo-3,6 cyclohexadiène-1,4 ylène-1,4] dicarbamate de diéthyle $C_{14}H_{20}N_4O_6$ 57998-68-2 
dicresulenum dicrésulène	acide méthylène-5,5' bis(hydroxy-2 méthyl-4 benzènesulfonique) $C_{15}H_{16}O_8S_2$ 78480-14-5 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
disoglusidum disogluside	[(β-D-glucopyrannosyl)oxy]-3β (25*R*)-spirostène-5 $C_{33}H_{52}O_8$ 14144-06-0
	
domoprednatum domoprednate	butyrate-17 de dihydroxy-11β,17 *D*-homoprégnadiène-1,4 dione-3,20 $C_{26}H_{36}O_5$ 66877-67-6
	
doxazosinum doxazosine	(amino-4 diméthoxy-6,7 quinazolinyl-2)-1 (benzodioxanne-1,4 yl-2 carbonyl]-4 pipérazine $C_{23}H_{25}N_5O_5$ 74191-85-8
	
doxofyllinum doxofylline	[(dioxolanne-1,3 yl-2) méthyl]-7 diméthyl-1,3 dihydro-3,7 1*H*-purinedione-2,6 $C_{11}H_{14}N_4O_4$ 69975-86-6
	
droxicainidum droxicaïnide	(±)-(hydroxy-2 éthyl)-1 diméthyl-2',6' pipéridinecarboxanilide-2 $C_{16}H_{24}N_2O_3$ 78421-12-2
	
eperisonum épérisone	(éthyl-4 phényl)-1 méthyl-2 pipéridino-3 propanone-1 $C_{17}H_{25}NO$ 64840-90-0
	
esorubicinum ésorubicine	[(amino-3 tétradésoxy-2,3,4,6 α-L-*thréo*-hexopyrannosyl)oxy]-10 trihydroxy-6,8,11 (hydroxyacétyl)-8 méthoxy-1 tétrahydro-7,8,9,10 naphtacénedione-5,12-(8*S*,10*S*) $C_{27}H_{29}NO_{10}$ 63521-85-7
	
etisomicinum étisomicine	désoxy-2 *O*-(désoxy-3 *C*-méthyl-4 éthylamino-3 β-L-arabinopyrannosyl)-8 *O*-(diamino-2,6 tétradésoxy-2,3,4,6 α-o-*glycéro*-hexéno-4 pyrannosyl)-4 L-streptamine $C_{20}H_{39}N_5O_7$ 70639-48-4
	

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
etisulerginum étisulergine	*N,N*-diéthyl *N'*-(méthyl-6 ergolinyl-8α] sulfamide $C_{19}H_{28}N_4O_2S$ 64795-23-9
	
falipamilum falipamil	[[*N*-[(diméthoxy-3,4 phényl)-2 éthyl] méthylamino]-3 propyl]-2 diméthoxy-5,6 isoindolinone-1 $C_{24}H_{32}N_2O_5$ 76759-75-6
	
filenadolum filénadol	(méthylénedioxy-3,4 phényl)-1 morpholino-1 propanol-2-(1*RS*,2*RS*) $C_{14}H_{19}NO_4$ 76168-92-0
	
flumezapinum flumézapine	fluoro-7 méthyl-2 (méthyl-4 pipérazinyl-1]-4 10*H*-thiéno[2,3-*b*][benzodiazépine-1,5] $C_{17}H_{18}FN_4S$ 61325-80-2
	
fluprazinum fluprazine	[[(trifluorométhyl-3 phényl)-4 pipérazinyl-1]-2 éthyl]urée $C_{14}H_{19}F_3N_4O$ 76716-60-4
	
furoxicillinum furoxicilline	acide [(furfurylidéneamino)-2 (hydroxy-4 phényl)-2 acétamido-(*R*)]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptanacarboxylique-2-(2*S*,5*R*,6*R*) $C_{21}H_{21}N_3O_8S$ 76186-33-1
	
fuzlocillinum fuzlocilline	acide [[(furfurylidéneamino-(*E*))-3 oxo-2 imidazolidinacarboxamido-1]-2 (hydroxy-4 phényl)-2 acétamido-(2*R*)]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptanacarboxylique-2-[2*S*,5*R*,6*R*] $C_{26}H_{28}N_6O_8S$ 66327-51-3
	

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
idarubicinum idarubicine	acétyl-9 [(amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-*lyxo*-hexopyrannosyl)oxy]-7 trihydroxy-6,9,11 tétrahydro-7,8,9,10 naphtacénedione-5,12-(7*S*,9*S*) $C_{26}H_{27}NO_9$ 58957-92-9 
iotrolum iotrol	*N,N'*-[malonylbis(méthylimino)]-5,5' bis[*N,N'*-bis[dihydroxy-2,3 (hydroxyméthyl)-1 propyl] triiodo-2,4,6 isophtalamide] $C_{37}H_{48}I_6N_6O_{18}$ 79770-24-4 
isodopamidum isodopamide	chloro-4 *N*-(méthyl-1 isoindolinyl-2) sulfamoyl-3 benzamide $C_{16}H_{14}ClN_3O_3S$ 75820-08-5 
leuprorelinum leuproréline	(oxo-5 L-prolyl)-L-histidyl-L-tryptophyl-L-séryl-L-tyrosyl-D-leucyl-L-leucyl-L-arginyl-(*N*-éthyl L-prolinamide) $C_{59}H_{84}N_{16}O_{12}$ 53714-56-0 
lofemizolum lofémizole	(chloro-4 phényl)-4 méthyl-5 1*H*-imidazole $C_{10}H_9ClN_2$ 65571-68-6
manozodilum manozodil	méthyl-2 [(méthylamino)méthyl]-5 tétrahydro-4,5,6,7 benzothiazole $C_{10}H_{18}N_2S$ 77528-67-7 
mebrofeninum mébrofénine	acide [][(bromo-3 triméthyl-2,4,6 phényl)carbamoyl]méthyl]imino]-2,2' diacétique $C_{15}H_{18}BrN_3O_6$ 78268-06-5 
medorubicinum médorubicine	[(amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-*lyxo*-hexopyrannosyl)oxy]-7 trihydroxy-6,9,11 (hydroxyacétyl)-9 tétrahydro-7,8,9,10 naphtacénedione-5,12-(7*S*,9*S*) $C_{26}H_{27}NO_{10}$ 64314-52-9 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
mesulerginum mésulergine	*N,N*-diméthyl *N'*-(diméthyl-1,6 ergolinyl-6α) sulfamide $C_{16}H_{26}N_4O_2S$ 64795-35-3 
misoprostolum misoprostol	(±)-hydroxy-3 [(hydroxy-4 méthyl-4 octène-1 yl-(*E*)-(4*RS*)) oxo-5 cyclopentyl-(1*R*,2*R*,3*R*)]-7 heptanoate de méthyle $C_{22}H_{38}O_5$ 59122-46-2  
moxifadolum moxifadol	(méthoxy-3 phényl)-1 (méthyl-1 pyrrolidinyl-2-(*RS*;*SR*))-2 éthanol-(*RS*;*SR*) $C_{14}H_{21}NO_2$ 71157-61-4 
nalmetrenum nalmétrène	(cyclopropylméthyl)-17 méthylène-6 époxy-4,5α morphinannediol-3,14 $C_{21}H_{25}NO_3$ 55096-26-9 
nonabinum nonabine	(diméthyl-1,2 heptyl)-7 diméthyl-2,2 (pyridyl-4)-4 2*H*-chroménol-5 $C_{29}H_{35}NO_2$ 16985-03-8 
oxagrelatum oxagrélate	(hydroxyméthyl)-1 diméthyl-5,7 oxo-4 dihydro-3,4 phtalazinecarboxylate-6 d'éthyle $C_{14}H_{16}N_2O_4$ 56611-65-5 
paulomycinum paulomycine	substance antibiotique obtenue à partir de cultures de *Streptomyces paulus* var., ou la même substance obtenue par tout autre moyen
picenadolum picénadol	(±)-(diméthyl-1,3 propyl-4 pipéridinyl-4)-3 phénol-*trans* $C_{16}H_{25}NO$ 79201-85-7 
picumastum picumast	[[(chloro-4 benzyl)-4 pipérazinyl-1]-3 propoxy]-7 diméthyl-3,4 2*H*-chroménone-2 $C_{25}H_{29}ClN_2O_3$ 39577-19-0 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
pidorubicinum pidorubicine	[(amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-*arabino*-hexopyrannosyl)oxy]-10 trihydroxy-6,6,11 (hydroxy-2 acétyl)-8 méthoxy-1 tétrahydro-7,8,9,10 naphtacènedione-5,12-(6*S*,10*S*) $C_{27}H_{29}NO_{11}$ 56420-45-2
pimetacinum pimétacine	[(chloro-4 benzoyl)-1 méthoxy-5 méthyl-2 indolyl-3]-2 thioacétate de *S*-(pyridyl-3 méthyle) $C_{25}H_{21}ClN_2O_3S$ 79992-71-5
pirlimycin*um* pirlimycine	chloro-7 tridésoxy-6,7,8 (éthyl-4 pipéridinecarboxamido-2-(2*S*-*cis*))-6 thio-1 β-L-*thréo*-D-*galacto*-octopyrannoside de méthyle $C_{17}H_{31}ClN_2O_5S$ 79548-73-5
quisultidinum quisultidine	*N,N*-diméthyl (quinuclidinyl-3)-10 phénothiazinesulfonamide-2 $C_{21}H_{28}N_3O_2S_2$ 64099-44-1
sintropii bromidum bromure de sintropium	bromure d'isopropyl-6 méthyl-6 (propyl-2 valéryloxy)-3 azonia-8 bicyclo[3.2.1]octane-(1*R*,3*R*,5*S*,8*r*) $C_{18}H_{28}BrNO_3$ 79467-19-9
sopromidinum sopromidine	(−)-[(1*H*-imidazolyl-4)-2 méthyl-1 éthyl-(*R*)]-1 [[[(méthyl-5 1*H*-imidazolyl-4) méthyl]thio]-2 éthyl]-3 guanidine $C_{14}H_{22}N_7S$ 79313-75-0
spiromustinum spiro*mustine*	[[bis(chloro-2 éthyl)amino]-2 éthyl]-3 diaza-1,3 spiro[4.5]décanedione-2,4 $C_{14}H_{22}Cl_2N_3O_2$ 56605-16-4
stirocainidum stirocainide	benzylidène-2 cycloheptenone-(*E*) *O*-[(diisopropylamino)-2 éthyl]oxime-(*E*) $C_{22}H_{34}N_2O$ 78372-27-7
tecoplanin*um* técoplanine	substance antibiotique obtenue à partir de cultures d'*Actinoplanes teichomyceticus*, ou la même substance obtenue par tout autre moyen $C_{41-42}H_{51-52}ClN_8O_{17}$ 61036-62-2

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)*
tenonitrozolum ténonitrozole	*N*-(nitro-5 thiazolyl-2) thiophénecarboxamide-2 $C_8H_5N_3O_3S_2$ 3810-35-3
teroxironum téroxirone	tris(époxy-2,3 propyl)-1,3,5 1*H*,3*H*,5*H*-triazine-1,3,5 trione-2,4,6-(*RS,RS,SR*) $C_{12}H_{15}N_3O_6$ 59653-74-6
tiquizii bromidum bromure de tiquizium	bromure de [di(thiényl-2) méthylène]-3 méthyl-5 perhydroquinolizinium-*trans* $C_{19}H_{24}BrNS_2$ 71731-58-3
trequinsinum tréquinsine	diméthoxy-9,10 méthyl-3 [(triméthyl-2,4,6 phényl)imino]-2 tétrahydro-2,3,6,7 4*H*-pyrimido[6,1-*a*]isoquinoléinone-4 $C_{24}H_{27}N_3O_3$ 79855-88-2
veradolinum véradoline	[(amino-4 phényl)-2 éthyl]-2 diméthoxy-6,7 méthyl-1 tétrahydro-1,2,3,4 isoquinoléine-(*RS*) $C_{20}H_{26}N_2O_2$ 78201-80-2

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES

Liste récapitulative N° 3, 1971

Dénominations communes internationales pour les substances pharmaceutiques

p. 47	difemerinum diféméri**ne**	*remplacer nom chimique et numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service par:* benzilate de (diméthylamino)-2 diméthyl-1,1 éthyle 80387-96-6

Vol. 26, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 27

p. 154	*supprimer*	*insérer*
	carticeinum carticaïne	articeinum articaïne

Supplément au Vol. 35, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 45

p. 14	*supprimer*	*insérer*
	vincantenatum vincanténate	vinconatum vinconate

Supplément au Vol. 35, N° 5

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 46

p. 2	asocainolum asocainol	*dans le nom chimique remplacer* (+) *par* (±)
p. 6	*supprimer*	*insérer*
	eptamestrolum eptamestrol	etamestrolum étamestrol
	etiprostonum étiprostone	*dans le formule développée remplacer* $(CH_3)_2$ *par* $(CH_2)_2$
p. 10	fosenazidum fosénazide	*dans le formule brute remplacer* O_3 *par* O_2
p. 12	*supprimer*	
	malathionum malation	
p. 13	pafanololum pafénolol	*remplacer numéro dans le registre du CAS par* 75949-61-0
p. 15	promelasum promelase	*dans le définition remplacer* protéine semi-alcaline *par* protéinase alcaline
p. 16	sulfaquinoxalinum sulfaquinoxaline	*dans le formule développée remplacer* SO_2NH_2 *par* SO_2NH

Bundesamt für Gesundheitswesen
Office fédéral de la santé publique
Ufficio federale della sanità pubblica

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Roco Conserven Rorschach

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 9. Juni 1982, in der Aula des Lehrerseminars, Rorschach.

13.30 Uhr Öffnung der Aula des Lehrerseminars
14.30 Uhr Beginn der Generalversammlung

Die Eingangskontrolle wird um 14.15 Uhr geschlossen. Danach können keine Teilnehmer mehr zugelassen werden.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Fusion der Gesellschaft mit:
   4.1 Frisco-Findus AG, Rorschach;
   4.2 Frisco-Findus Baierna SA, Baierna;
   4.3 Intercatering AG, Rorschach,
   durch die Übertragung des gesamten Vermögens dieser 3 Gesellschaften mit allen Aktiven und Passiven, d. h. durch Universalsukzession, auf Roco Conserven Rorschach, und Genehmigung der Fusionsverträge mit diesen 3 Gesellschaften.
5. Erhöhung des Grundkapitals von 20 Mio Franken auf 25,3 Mio Franken durch Ausgabe von 6625 neuen Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 500.–, Ausgabewert Fr. 1850.–, und 19 875 neuen Namenaktien im Nennwert von Fr. 100.–, Ausgabewert Fr. 370.–, mit Gewinnbezugsrecht ab 1. Januar 1982, unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre, an Maggi Unternehmungen AG, Kemptthal, im Austausch gegen alle dieser Gesellschaft gehörenden Aktien an Frisco-Findus AG, Frisco-Findus Baierna AG und Intercatering AG (Fusion gemäss Traktandum 4).
6. Feststellung der vollständigen Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuer Inhaber- und Namenaktien durch Austausch aller den Maggi Unternehmungen AG, Kemptthal, gehörenden Aktien an Frisco-Findus AG (2825 Namenaktien im Nennwert von Fr. 500.–), Frisco-Findus Baierna AG (7125 Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 600.–) und Intercatering AG (1000 Namenaktien im Nennwert von Fr. 1000.–).
7. Statutenanpassung:
   7.1 Änderung von § 3 (Grundkapital);
   7.2 Neuer § 3a (Fusion gemäss Traktandum 4);
   7.3 Änderung von § 1 (Firma);
   7.4 Änderung § 2 (Zweck).
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Allgemeine Umfrage.

Die Traktanden Nr. 4 (4.1, 4.2, 4.3), 5, 6, 7.1, 7.2 und 7.3 können nur gesamthaft angenommen oder abgelehnt werden; die Ablehnung eines dieser Traktanden bedeutet Ablehnung aller dieser Traktanden.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht und Antrag der Kontrollstelle, das Protokoll der 65. Generalversammlung sowie die Fusionsverträge mit dem besonderen Bericht des Verwaltungsrates und der Text der Statutenanpassung liegen ab 19. Mai 1982 bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Ferner erhalten die Namenaktionäre den Text der Statutenanpassungen zusammen mit der Einladung zugestellt; die Inhaberaktionäre können diesen Text bei der Gesellschaft anfordern.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, bitten wir, sich bis spätestens Dienstag, 1. Juni 1982, bei uns anzumelden, gegen Hinterlage der Aktien oder Bankbestätigung. Hierauf werden wir ihnen die Zutrittskarte zustellen.

Namenaktionäre, die am 26. Mai 1982 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarten zur Generalversammlung unter Verwendung des ihnen zugestellten Anmeldeformulars bis zum Dienstag, 1. Juni 1982, bei der Gesellschaft anfordern.

Stellvertretung ist gemäss § 13 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär zulässig. Wir sind auf Wunsch gerne für die Vertretung besorgt.

In der Zeit vom 27. Mai bis 10. Juni 1982 werden keine Handänderungen für Namenaktien eingetragen.

Statuten und Gesetz verlangen für einige Traktanden Zustimmung von mindestens ⅔ des gesamten Grundkapitals oder Vertretung von mindestens ⅔ aller Stimmrechte. Wir bitten daher alle unsere Aktionäre, ihre sämtlichen Aktien an der Generalversammlung entweder selbst zu vertreten oder sich vertreten zu lassen.

Rorschach, den 11. Mai 1982 — Der Verwaltungsrat

Arcanum AG, Zug

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Arcanum AG auf Montag, den 7. Juni 1982, um 14 Uhr, ins Konferenzzimmer der Revisa Treuhand AG, Baarerstrasse 94, 6300 Zug 2.

Traktanden:

1. Demission der Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

Für die Teilnahme an dieser Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder die Vorlage eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz erforderlich.

Zug, den 19. Mai 1982 — Die Kontrollstelle: Revisa Treuhand AG

Baumwollzwirnerei Mols AG, Mols

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 4. Juni 1982, um 17 Uhr, im Sitzungszimmer des Restaurants Kreuz, Plattis/Weite.

Traktandenliste:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Rechnungsablage für das Geschäftsjahr 1981.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1981 sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Ernennung der Kontrollstelle für 1982.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. Mai 1982 am Domizil der Gesellschaft in Mols zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Maschinen & Geräte AG, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 4. Juni 1982, 12 Uhr, im Sitzungszimmer der Kontrofina AG, Feldeggstrasse 65, 8008 Zürich.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Bilanz per 31 Dezember 1981 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1981 und des Kontrollstellberichtes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Statutenänderungen.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, c/o Dr. Ernst Heer, Bankstrasse 21, Glarus, auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens 28. Mai 1982 bei der Kontrofina AG, Feldeggstrasse 65, 8008 Zürich, zu hinterlegen, wo die Zutrittskarten ausgegeben werden.

Glarus, den 21. Mai 1982 — Der Verwaltungsrat

CKW

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 4. Juni 1982, 10.15 Uhr, im Rathaus, Kornmarkt 3, Luzern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1981 und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1981.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft in Luzern den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Donnerstag, 3. Juni 1982, mittags, am Sitz der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern und Zürich; Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Luzern, den 23. April 1982 — Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Aeppli

Wohnbau AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 4. Juni 1982, 20 Uhr, Hotel Weiss Kreuz, Thusis.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 19. Juni 1981.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes 1981.
4. Genehmigung der Jahresrechnung 1981 und des Berichtes der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1981.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Verwaltungsratsmitglieder.
8. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.
9. Umfrage.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung sowie die Erfolgsrechnung und die Bilanz des Geschäftsjahres 1981 liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Der Geschäftsbericht 1981 und die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aktienausweis bei der Geschäftsstelle in Thusis bezogen werden. Stellvertreter sind auf der Rückseite der Eintrittskarten zu bevollmächtigen.

Thusis, den 14. Mai 1982 — Wohnbau AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Max Prevost

Taxiphon Zürich AG

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 8. Mai 1982 hat die Dividendenausschüttung für das Geschäftsjahr 1981 wie folgt festgesetzt:

Je Partizipationsschein

Dividende brutto	Fr. 5.—
abzüglich 35% eidgenössische Verrechnungssteuer	Fr. 1.75
Dividendenauszahlung netto	Fr. 3.25

Die Auszahlung erfolgt ab 10. Mai 1982 gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 bei der folgenden Bank und ihrer Niederlassungen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

Zürich, den 24. Mai 1981 — Taxiphon AG
Der Verwaltungsrat

SECURA Versicherungsgesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Mai 1982 hat beschlossen, eine Dividende von 7% auf dem Aktienkapital auszurichten.

Nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer werden je Prioritätsaktie von Fr. 100.– netto Fr. 4.55 und je Stammaktie von Fr. 200.– netto Fr. 9.10 ausbezahlt.

Die Dividende kann ab sofort gegen Ablieferung von Coupon Nr. 11 an folgenden Orten bezogen werden:

an der Schalterkasse unseres Hauptsitzes, Löwenstrasse 32, 8001 Zürich;

bei unseren Geschäftsstellen in Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genf, Liestal, Lausanne, Lugano, Luzern, Martigny, Neuenburg, St. Gallen, Thun, Winterthur und Zürich;

beim Haupsitz der Migros Bank, Seidengasse 12, 8001 Zürich und bei deren Geschäftsstellen in Zürich, Wallisellen, Basel, Schönbühl, Genf, Lugano, Chiasso und Winterthur.

Zürich, den 14. Mai 1982 Der Verwaltungsrat

Société anonyme du journal «L'Est Vaudois»

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 7 juin 1982, à 17 h., au Château d'Aigle (grande salle).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes et la gestion pour l'exercice 1981.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votations sur ces deux rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de l'exercice 1981 ainsi que le rapport de gestion ont été joints à la convocation adressée séparément à chaque sociétaire.

Ces pièces, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont en outre mises à la disposition des actionnaires au siège de la société, avenue des Planches 22, 1820 Montreux, dès le 26 mai 1982.

Il est rappelé à Messieurs les actionnaires, conformément à l'art. 34 des statuts, que les dividendes non réclamés dans les cinq ans sont acquis à la société, ce qui sera le cas à la fin de cette année pour le coupon no 5.

Montreux, le 24 mai 1982 Le conseil d'administration

Trust Financier & Industriel SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 7 juin 1982, à 14 h. 30, en l'étude des notaires R. Rognon et S. Perrin, Grand-Rue 26, à Montreux, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1981 et rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1981, le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du contrôleur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Montreux, Grand-Rue 26, dès le 26 mai 1982.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires voudront bien déposer leurs titres trois jours à l'avance à la Banque Les Fils Dreyfus & Cie SA, à Bâle, qui délivrera les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

«La Générale», Société Immobilière

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 8 juin 1982, à 11 h., dans les bureaux de MM. Naef & Cie, Corraterie 18, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à demander à MM. Naef & Cie, chez qui le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à partir du 28 mai 1982.

Intercon Properties SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 juin 1982, à 11 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre blocage des titres.

Le conseil d'administration

Société Immobilière Clos de La Chaux

Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 mai 1982 a fixé le dividende pour l'année 1981 comme suit:

Par action	Fr. 5.—
moins impôt anticipé 35%	Fr. 1.75
	Fr. 3.25

payable contre remise du coupon no 5, dès lundi 17 mai 1982, auprès de la Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, à Nyon.

Nyon, le 17 mai 1982

Teleluce, impianti elettrici, telefonici elettronici SA, Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

di venerdì 4 giugno 1982, alle ore 16, presso gli uffici della Teleluce SA, a Canobbio, via Sonvico, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Presentazione del conto perdite e profitti e del bilancio dell'esercizio 1981.
2. Rapporto dell'ufficio revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto perdite e profitti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Lugano, li 17 maggio 1982

Das **Sparheft Nr. 775 471/10**, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 1072.05, Wert: 31. Dezember 1981, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 13. Mai 1982

Migros Bank

Das **Altersparheft Nr. 1 151 793/10**, ausgestellt von der Migros Bank, Hauptsitz Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 7885.30, Wert: 31. Dezember 1981, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 17. Mai 1982

Migros Bank

Zu kaufen gesucht

Liegenschaft

für ruhiges Gewerbe, ca. 500 bis 1000 m² Werkstattfläche.

Offerten sind zu richten an:

Tel. 062 35 43 36
8 bis 12 und
14 bis 17 Uhr

Zu verkaufen:

Einige Fakturier- und Buchungsautomaten

Olivetti Audit A5, auf Wunsch mit Fakt.- und Buchhaltungsprogramm

Atrex AG
Rechenzentrum Olten
Tel. 062 22 63 33
Telex 68745

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Lieferung gratis vor das Haus.

Protresor AG, Weststrasse 78, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Günstig zu verkaufen

Neuwertige Buchungsmaschine mit Magnetkonten, Schnelldrucker und versch. Standardprogrammen für Debitoren-, Kreditoren-, Hauptbuchhaltung und Lohnabrechnung. Einführung und Wartung durch Lieferanten sichergestellt.

Anfragen bitte an
Telefon 01 302 53 00.
Herrn P. Wehrli verlangen.

Inserate im SHAB haben Erfolg

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).